TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREPROCHABLES SUAVES SIN QUEMAR CICATRIZANTE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

PRESENCIA

TALCO PERFUMADO
PARA DAMAS
Vitabel
SUAVE - FRAGANTE - ATERCIOPELADO
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

AÑO XV - No. 2901 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1966 - 28 PAGINAS - $b. 1

Diversos problemas de índole nacional e internacional fueron ayer abordados por el Presidente Barrientos en su sabatina conferencia de prensa con los periodistas. Después de su conferencia Barrientos viajó a Cochabamba.

Barrientos con la Prensa:

Nuestro país desviará el oleoducto Sicasica a Arica hacia puertos del Perú para aislar el norte de Chile

Política Nacional: Explotación del Mutún mediante empresa mixta y procurando el desarrollo regional; buscar el desarrollo económico y social del campesino para que se integre a la ciudadanía con derechos y obligaciones; acelerar y profundizar la reforma agraria.

Política Interna: Confianza en que el aumento de dietas a los parlamentarios no significará esfuerzo extraordinario del presupuesto y negativa de Caso de Corte para Juan Lechín Oquendo.

Política Internacional: Satisfacción por los resultados de la Conferencia de Presidentes en Colombia y confianza en la próxima entrevista con el Presidente del Perú.

El gobierno boliviano tiene proyectada la desviación del oleoducto Sicasica-Arica, en un futuro próximo, hacia puertos del Perú. Ello, con miras a aislar el norte chileno, evitando su potenciamiento económico gracias a recursos bolivianos. Esa medida, como primer paso dentro de la determinación de contar con salida propia al mar. Así, nuestro país da un nuevo giro a su política internacional, en lo que respecta a la posibilidad de tener puerto propio.

La decisión de desviar el oleoducto está ya tomada y se ha informado a la Bolivian Gulf que la tome en cuenta, procurando también, por su parte, estudiar esa desviación. Además se tomarán acuerdos y se procurarán créditos destinados a la construcción de un camino carretero La Paz-Desaguadero-Puerto de Ilo, en el Perú.

Ese importante anuncio fue hecho ayer por el Presidente de la República, durante su segunda conferencia de prensa con periodistas nacionales. La reunión, transmitida por la cadena nacional de radiodifusoras, es la correspondiente a los sábados. Se cumplió, esta vez, en el living del departamento privado de Su Excelencia. Quince periodistas de prensa y radio plantearon 25 preguntas, a lo largo de 30 minutos. La experiencia de la primera conferencia de prensa permitió superar deficiencias. Mejor transmisión, más claridad en las preguntas y las respuestas, y brevedad en todo el acto.

POLITICA NACIONAL

En materia de política nacional ocupando primer plano, el problema relacionado con la explotación de los yacimientos de hierro del Mutún. Se ha presentado ya una empresa extranjera proponente, la "Phoenix Canada Oil Company Ltd". El Presidente considera, que puede tratarse de una propuesta favorable, si se tiene en cuenta que de entrada ofrece al Estado acciones liberadas por un valor del 33 1/4 por ciento del total de capital de operaciones, la promesa de invertir el 15 por ciento de sus utilidades en el desarrollo de la región y, además, construir el gasoducto que proporcione energía para explotación.

En cuanto a las firmas argentina y brasileña que manifestaron, también su deseo de participar en la explotación de esos ricos yacimientos, el anuncio de que no existe aún propuesta oficial.

Pero el Primer Mandatario manifiesta su opinión -respondiendo a la interrogante respecto al criterio de su gobierno en caso de que en esas firmas tuvieran participación los gobiernos argentino y brasileño - de que la explotación del Mutún debe procurar el desarrollo regional, tomando en cuenta su ubicación.

En segundo plano, se tocó el problema del campesinado y la reforma agraria. Se procurará crear las condiciones necesarias para el desarrollo económico y social de ese importante sector de la población. Así, los campesinos podrán integrarse a la ciudadanía, con derechos y obligaciones. Esa respuesta, a la pregunta respecto a la posibilidad de que la gente de campo tribute, también al fisco: "Ellos son muy pobres -dijo el Mandatario- y lamentablemente, viven en condiciones sumamente subdesarrolladas. Es necesario superar ese hecho. Moralmente, los campesinos están de acuerdo en cumplir con sus obligaciones para con el fisco pero es necesario que esté en las condiciones económicas adecuadas para hacerlo".

En cuanto a la reforma agraria manifestó el deseo de su gobierno de acelerarla y profundizarla. Al cabo de 13 años desde que se dictó la medida, no se ha concluido hasta ahora, con la primera fase, que comprende l entrega de títulos a los campesinos. No se les ha proporcionado medios técnicos ni económicos para que trabajen sus tierras y, además, cuando logran hacer producir a esas tierras, no cuentan con las posibilidades de comercializarlos. El Presidente manifestó la decisión de su gobierno de hacer todo lo posible para superar esas deficiencias. Desde luego, estudian ya la manera de dotarlos de implementos mecánicos y la posibilidad de contribuir en gran escala a la formación de cooperativas agrícolas.

PROBLEMAS INTERNOS

En política interna, entre varios aspectos, dos de ellos centralizaron la atención. Los parlamentarios bolivianos decidieron aumentarse sueldos. Ese hecho, contrariando a la política de austeridad dispuesta por el Poder Ejecutivo y a la que se sumaron importan-

(Pasa a la página 7)

Un grupo de técnicos petroleros mexicanos revisan las dañadas instalaciones de una refinería del gobierno en Veracruz, después de que dos tanques explotaron causando más de 69 heridos y pérdidas por valor de 160 millones de dólares (AP Wirephoto)

Chile no prescindirá del Perú cuando se busque solución al caso Bolivia

NO HAY GESTIONES URUGUAYAS PARA REANUDACION DE RELACIONES CHILENO-BOLIVIANAS.- VICEPRESIDENTE CHILENO NO CREE QUE BOLIVIA PLANTEE PROBLEMA DE SU MEDITERRANEIDAD ANTE CONFERENCIA DE PRESIDENTES AMERICANOS.

Lima, 20 (AFP).- El Presidente Eduardo Frei se declaró hoy favorable al restablecimiento de las relaciones entre Chile y Bolivia, sin condiciones de ninguno de los dos países, y agregó que entonces podrán tratarse, por los cauces normales, los asuntos que interesen a ambas repúblicas.

"Ratifico que estoy dispuesto y deseoso de que Chile tenga relaciones con Bolivia pero no se puede aceptar que se nos pongan condiciones ni pretendemos imponerlas", dijo Frei.

PARTICIPACION DEL PERU

Y como se insistiera sobre el tema, preguntándole cómo concebir el desarrollo de Bolivia con la falta de una salida al mar y por qué la cuestión ha sido llamada bilateral por el Canciller Valdés, no conciliándose esa concepción con la de una integración latinoamericana, el Presidente Frei contestó:

"El tratado que rige esta cuestión con Bolivia es relativamente bilateral, pues tenemos que condicionar el problema al Perú. Así lo creo y no voy a plantear el asunto en este momento aquí. Pero indudablemente nosotros tenemos que considerar este aspecto del tratado con el Perú. El sentido que le ha dado el Canciller a la respuesta es de que se trata de un problema que tendremos que tratar con Bolivia y darle el máximo de facilidades para resolver su problema. Pero no podemos prescindir de las claúsulas del tratado que tenemos con el Perú".

OPINION DE LEIGTHON

Santiago de Chile, Agosto 20 (AFP).- El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, en conferencia de prensa, señaló que no creía que Bolivia persistiera en sus propósitos de plantear el problema de su mediterraneidad en la próxima reunión de mandatarios americanos o ante organismos internacionales, concretamente, ante la OEA.

El Vicepresidente puso énfasis al señalar que era de suma importancia la declaración del Presidente Eduardo Frei en el sentido de no exigir ni permitir condiciones para la reanudación de relaciones diplomáticas con Bolivia.

En seguida, dijo el señor Leighton que, en el supuesto caso de que las informaciones cablegráficas llegadas a Chile, señalando que el Presidente venezolano Raúl Leoni estaría dispuesto a desechar la Doctrina Betancourt, para reconocer a los gobiernos de facto, ello constituirá un desmentido más a las informaciones de que la cita que reuniera recientemente en Bogotá a presidentes y representantes de cinco naciones buscaba la formación de bloques.

Por otra parte, la Cancillería desmintió ciertas informaciones que daban cuenta de presuntas gestiones de la embajada uruguaya en Chile tendentes a lograr la reanudación de las relaciones chileno-bolivianas.

NO HAY GESTIONES URUGUAYAS

Santiago de Chile, 20 (AP).- El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, declaró hoy que el Gobierno no tiene conocimiento de que Uruguay realice gestiones para que se reanuden las relaciones entre Chile y Bolivia.

Dijo que la posición chilena ha sido clara sobre la materia y se mantiene en el predicamento de que las relaciones deben reanudarse sin condiciones de ninguna especie.

LIMITACION EN LA COMPRA DE ARMAS POR LOS PAISES AMERICANOS SERIA PLANTEADA EN CONFERENCIA CUMBRE

WASHINGTON, 20 (AP).- La referencia del Presidente Johnson a la "periódica tendencia" en algunos países latinoamericanos a invertir dinero en armamentos "innecesariamente-" provocó hoy especulaciones sobre si presentará el tema en la conferencia hemisférica de Presidentes a fines de este año.

Diplomáticos latinoamericanos dijeron que la referencia, en el discurso de Johnson en la celebración del quinto aniversario de la Alianza para el Progreso, parece indicar que la cuestión de armamentos la estima como una de las que debe estudiar la conferencia de máximo nivel, cuya sede y fecha aún no han sido anunciadas. Se espera que será en diciembre.

Funcionarios de Estados Unidos rehusaron especular sobre qué temas Jonhson tratará que se incluyan en la agenda. Parecían satisfechos de que su comentario sobre los armamentos hubiera obtenido tan amplia aprobación entre los latinoamericanos que asistieron al acto conmemorativo del establecimiento de la Alianza.

Al mismo tiempo señalaron la cuidadosa distinción que el Presidente hizo sobre los gastos militares en la América Latina.

Dijeron que Johnson se refirió a la adquisición de costosas y muy complicadas armas que no son realmente necesarias en Latinoamerica. Es interés de los Estados Unidos, dijeron los expertos, que las fuerzas armadas latinoamericanas tengan los equipos necesarios para propósitos tales como la lucha contra guerrillas comunistas, manteniéndose en alerta contra la exportación de equipos de sabotaje y técnicos, y para la defensa nacional y hemisférica.

El pasado junio, un comité del senado norteamericano dijo que "los gobiernos de Panamá, Colombia, Guatemala, Venezuela, Perú, Brasil, Ecuador, BOLIVIA, Honduras,, Nicaragua y Argentina habían protestado contra probada complicidad cubana en disturbios estudiantiles, operaciones de guerrilleros y asesinatos políticos". Un complot para asesinar a los presidentes de Colombia y Venezuela fue "descubierto, y la pista llegó a La Habana".

Además, el Gobierno de Estados Unidos ha indicado en varias oportunidades que aboga por una Fuerza Interamericana Permanente de Paz, como la creada sobre base voluntaria el año pasado para enfrentar la crisis dominicana y la amenaza de asunción del poder por los comunistas. Washington, sin embargo, no ha presionado insistentemente sobre el plan. Debido a que varias naciones del hemisferio se han mostrado opuestas.

En la cuestión de reducir los gastos en armamento innecesario, no obstante, México y Chile, contrarias a la Fuerza Interamericana, se cree que son favorables. México afirma que emplea ahora el 25 por ciento de su presupuesto en educación, y el 8 por ciento en gastos militares, y que muchas de las labores del ejército mexicano son tareas en obras de irrigación, salubridad y otras de beneficio social.

BRIGADA PARLAMENTARIA DE LOS EX-COMBATIENTES HACE SUYO EL PROYECTO DE CONSTITUCION "MIGUEL"

Adhiriéndose a la iniciativa del H. Guido Parada que presentó como moción propia el proyecto de Constitución Política del Estado del Dr. Benjamín Miguel H., la brigada parlamentaria de los ex-combatientes también ha hecho suyo el mencionado proyecto pidiendo que sea puesto en consideración de la Asamblea Constituyente.

La nota que los parlamentarios ex-combatientes pasaron con este motivo al Presidente de la Asamblea dice:

Señor Presidente:

La Brigada Parlamentaria de los ex-Combatientes, se dirige a Ud. para hacerle conocer su adhesión plena a la iniciativa del H. Guido Parada Parada, al presentar como moción propia el proyecto de Constitución Política del Estado, redactado por el Dr. Benjamín Miguel H.

Esta Brigada Parlamentaria tambien hace suyo el mencionado proyecto, que pedimos sea puesto en consideración de la H. Asamblea.

Con este motivo saludamos a Ud. atentamente.

(Fdo.) H. Conrado Peramás, H. Raúl Bravo y H. Alberto Cabezas.

Pasó de 2.000 el número de muertos en Turquía Oriental asolada por temblores

ANGORA, 20 (AFP).- En mucho más de 2.000 muertos calcula la agencia de prensa "Anatolia" el número de víctimas del terremoto que se produjo ayer en Anatolia Oriental. (Turquía).

Como se temía, el número de víctimas no dejó de incrementarse a medida que se continuaban las búsquedas entre los escombros de las casas derruidas, y las noticias que llegan de lugares lejanos y aislados.

En fuente oficial no se ha declarado todavía un número tan elevado de víctimas, pero se reconoce sin embargo, que las dificultades de comunicación hacen difícil una centralización de las informaciones".

MAS TEMBLORES

Angora, 20 (AP).- Más de 100 nuevos temblores se registraron hoy en Turquía Oriental, después de un terremoto que había destruido muchos pueblos haciendo que el número de víctimas ascendiera a millares entre muertos y heridos. Una de las sacudidas más agudas de la nueva serie de temblores derribó 50 edificios antiguos, ya averiados, en la ciudad de Erzurum centro del área del desastre, muriendo dos personas. Para el anochecer, los equipos de salvamento habían comunicado que habían hallado los cadáveres de casi 1.500 víctimas del catastrófico temblor del viernes. Solamente en el sector de Varto fueron contados 1.042 cadáveres. Se trabajó febrilmente para despejar los escombros del lugar donde se alzaba la escuela pública.

Se oyeron gemidos débiles de niños que al parecer estaban atrapados allí.

Comenzó la operación de salvamento en la que participaron varias naciones.

Las fuerzas militares de los Estados Unidos que hay en Turquía en virtud de las disposiciones de la Alianza del Atlántico Norte (OTAN) se unieron al ejército turco en los esfuerzos de enviar a la zona afectada dinero, medicinas, médicos y diversos auxilios suministrados por muchas naciones.

Aviones de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos llevaron toda clase de suministros a las áreas devastadas. Gran Bretaña ofreció un equipo de 20 hombres de trabajadores de defensa civil adiestrados en este tipo de emergencia. La Cruz Roja griega envió suministros médicos. Donativos en metálico procedieron del Papa Paulo VI y del Presidente de Francia, Charles De Gaulle. El gobierno italiano ordenó que se establezca un fondo especial de auxilio.

Al Akarsu, gobernador de la provincia de Erzurum, dijo que 29 pueblos del distrito de Hinis habían sido destruidos y que se habían derrumbado 2.077 viviendas.

El Primer Ministro Suliman Demiral y cuatro ministros del gabinete se trasladaron en avión de Angora a la zona damnificada para efectuar una inspección del desastre.

Se encareció a los habitantes de Estambul, Angora, Izmir y otras ciudades turcas a que den sangre en un programa nacional Comenzaron las suscripciones públicas para la reunión de fondos.

Se indicó que los obreros de los equipos de salvamento estaban agotados.

La tierra se estremeció y se abrió en varias partes el viernes en una ola de sacudidas que pasó por las provincias de Erzurum, Mus, Bingol y Vitiis en Anatolia Oriental, junto a las fronteras de Turquía con la Unión Soviética, Irán e Irak.

Agricultores, obreros agrícolas, mujeres en modestas viviendas y niños de las escuelas pñublicas sucumbieron al desplomarse muchas edificiaciones.

El sacudón más fuerte se sintió en la localidad de Varto, donde vivían 3,000 personas.

"Nada queda de Varto", dijo un oficial del ejército turco.

Erzurum misma, añeja ciudad de mezquitas y minaretes, en una colina, que fue casi destruida por el terremoto de 1859 se salvó de la furia principal del sismo. Los edificios se mecieron y se notaron muchas grietas en las paredes pero quedaron en pie.

Las autoridades calculan que pasarán días, tal ves semanas, antes de obtener una vista completa de la cantidad de muertos y de la destrucción dejada por el terremoto. Dijeron que centenares de aldeas, poblados y localidades han sido afectadas y que no había forma de determinar cuántas personas queron sepultadas bajo los escombros o han desaparecido por los campos en procura de lugar seguro.

Las comunicaciones estaban casi totalmente interrrumpidas.

El terremoto fue uno de los peores de los años recientes. El último de gran potencia que azotó esta parte del mundo destruyó la ciudad yugoeslava de Skopje el 26 de julio de 1963 con una pérdida de 1.000 vidas. El 27 de diciembre de 1939 otro sismo asoló Turquía Oriental y mató a 23.000 personas.

Centenares de cabezas de ganado son arrastradas por las aguas en Columbus, Nebraska, después del desborde de varios ríos que cubrieron con sus aguas campos y carreteras. Miles de cabezas perecieron arrastradas por la corriente antes de que los agricultores pudieran movilizarse para conjurar el peligro (AP Wirephoto)

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Ferviente llamado a la unidad de América Latina hizo Eduardo Frei

LIMA, AGOSTO 20 (AFP).- El Presidente Eduardo Frei hizo hoy un vibrante llamado a la unidad de acción de América Latina para que la democracia no sea una idea vaga, sino una enefgica invitación para que se realice la revolución en libertad a fin de satisfacer los anhelos y esperanzas de estos pueblos que insurgen como una marea.

A continuación partes sobresalientes del discurso del Mandatario chileno:

"Yo acabo de estar en Bogotá, en Medellín, en Cali y en Quito. He oido la palabra del Presidente de Venezuela, del Presidente de Colombia y del Presidente de Ecuador y anoche las elocuentes palabras del excelentísimo presidente del Parú.

"Y he podido observar a través de ellas algo que me dijo el señor Yerovi en Quito: estamos hablando los hombres de América un mismo lenguaje y lo que usted habló en la plaza de Bogotá, lo dijeron también los otros dos presidentes. Estamos hablando un lenguaje común como en el año 1810 en que las fuerzas comenzaron a coincidir de una manera coincidente y eran las mismas palabras que se pronunciaban a través del continente.

"Hoy está ocurriendo algo semejante. Todos estamos comprometidos en iguales problemas. Millones de campesinos hasta ayer silenciosos, ahora se han puesto de pie. Millones de hombres que antes no tenían hogar, ahora lo piden. Millones de niños que nacen cuyos padres no se conforman ya con que tengan un destino oscuro, sino exigen para ellos no privilegios, sino igualdad de oportunidades.

LA DESIGUALDAD NO PUEDE CONTINUAR

"En todos nuestros pueblos las gentes comienzan a pensar que las desigualdades no pueden continuar de la manera que se expresan entre nosotros, con demasiada diferencia entre el rico y el pobre, demasiada diferencia entre los que viven en sectores urbanos y rurales y digámoslo con verdad, nuevas diferencias que se crean.

"Los que alcanzan empleo en industrias de avanzada tecnología, estabilidad, altos salarios, organización sindical comienzan a amagar no sólo los antiguos privilegios sino los nuevos que nacen en una sociedad desintegrada.

"Esta tarea, este clamor, esta exigencia no sólo es un hecho histórico, sino que es una vivencia histórica. No tenemos frente a ella otra alternativa los que gobernamos y tenemos responsabilidad en nuestros países, en cualquier plano, sea en el intelectual o universitario, en el sindical o en el municipal o en el estrictamente político o en el sector empresarial no podemos desconocer esta profunda revolución que se está haciendo en América Latina.

NECESIDAD DE TRANSFORMACIONES

"no podemos desconocer que hondas transformaciones será menester realizar en nuestros pueblos para que la palabra democracia no sea una palabra vacía y frustradora, porque hoy para los gobiernos no sólo se impone la obligación de gobernar con justicia, porque la justicia significa gobernar con eficiencia, sino también saber aprovechar los instrumentos que, en esta edad en que el hombre conquista el espacio y el tiempo, se están poniendo en manos de los pueblos para transformarlos en bienestar y dignidad humana".

CONQUISTA DE LA DIGNIDAD HUMANA

"La dignidad humano no se conquista sólo con declaraciones, si no que se conquista con cultura, con alimento, con casas, con trabajo estable y sobre todo con la organización del pueblo para que dejemos de ser pueblos niños e infantiles, de estar esperando lo que los gobiernos nos den, y además pueblos organizados que se expresan legítimamente y que participan con plenitud en la vida de sus propias patrias.

"Nada menos y nada más. Esta es la tarea de hoy. Y como me atreví a decirlo en Bogotá, esta tarea, felizmente en la magnífica variedad de nuestra América, toma muy distintas expresiones".

"Ningún país puede erigirse en modelo de otros, cada uno busca a través de su propia historia, de su propio ser, de su propia contextura nacional, la expresión que más le acomode para interpretar esta gran corriente revo'ucionaria de transformación a que, repito, estamos abocados.

LA REUNION DE BOGOTA

"Pero hay algo que me interesa destacar en esta ciudad de Lima: el hecho y la tarea, y ese es su valor, de que la reunión de Bogotá reunió a cinco naciones del Pacífico, no para excluir a nadie sino para llamar a todos.

"No nos engañemos, por Dios, nos nos engañemos: no se trata de hacer frases ni de ser originales, repitamos las mismas ideas hasta que se hagan carne y penetren en nosotros mismos.

"Esta gran empresa histórica, al igual que en el pasado, no la vamos a poder hacer solos, Cada uno de nosotros es un mercado reducido, cada uno de nuestros pueblos está sometido a las mismas presiones y a las mismas angustias.

"Yo sigo los problemas de ustedes, como muchos de nuestros amigos siguen los problemas nuestros, las mismas angustias financieras, las mismas resistencias, las mismas debilidades, las mismas esperanzas bajo distintas formas, iguales problemas. No nos vamos a superar solos, como en el pasado no conquistamos la independencia solos.

"No podemos pensar en que tendremos acceso a la investigación científica, que es el instrumento de transformación más poderoso del momento actual, no podemos pensar que una ancha base humana y una ancha base de recursos naturales y económicos, la oportunidad de la tecnología moderna, el desplazamiento de las masas campesinas a los centros urbanos, el crecimiento vigoroso de la población, no se resolverán solos con infraestructuras o con medidas ocasionales.

"La forma que nosotros tenemos para superar esta situación, debe tener como los grandes logros humanos de hoy, una ancha base para aprovechar integralmente nuestros recursos naturales y, sobre todo, nuestros recursos humanos.

SUBDESARROLLO HUMANO

"No podemos desconocer que en el subdesarrollo, más que la falta de capital financiero, y más que la falta de recursos en capital en general, lo que existe es un subdesarrollo humano.

"Hemos formado capas de división en todos los niveles. Necesitamos aprovechar la inteligencia, la capacidad, la especialización, de millones y millones de nuestros conciudadanos, cuya inteligencia y vida se pierde inútilmente para nuestros pueblos. Esta es nuestra tarea, ésta es nuestra tarea común y ésta es la gran prueba para Latinoamérica.

¿Qué hacemos hoy en el mundo? Vivimos, como lo he dicho muchas veces, del subproducto, de la investigación y de las averiguaciones tecnólogicas de otros. Vivimos como objetos de la Historia y no como sujetos.

"En la mesa de las deliberaciones aparentemente tenemos voz, pero de hecho no estamos en las decisiones. Y en el concierto mundial y en las grandes resoluciones donde se agitan los términos de la paz y de la vida para los pueblos del mundo, América Latina está condicionada a lo que otros digan y a lo que otros resuelvan.

LA PATRIA GRANDE

¿Seguiremos ciegamente divididos, ciegamente frustrados? ¿Seguiremos creyendo que todos los intentos estén limitados a nuestro propio espacio o sabremos ser capaces de construir la patria grande, una patria y, excúseme que repita algunas ideas, que sea proporcional al continente que Dios nos dio?

Muchas veces lo reducido de nuestras querellas, lo intenso de nuestras pasiones personalistas, es porque carecemos de un ámbito en que el hombre latinoamericano cobre una estatura que corresponda a la Historia y al curso de los acontecimientos de hoy.

Estamos empequeñecidos, porque nos empequeñecemos a nosotros mismos, cuando Dios nos dio grandes oportunidades, grandes extensiones. Esto es, señores, lo que hoy nos mueve, esto es lo que debiera movernos.

TAREA DE LOS PUEBLOS

"Y ésta no es tarea sólo de los presidentes o de los parlamentos, es tarea de los pueblos en todas sus manifestaciones, es tarea de los artistas y los poetas, de los maestros de la universidad, de la juventud y de los sindicatos, de los empresarios y de los hombres dirigentes a todo nivel, y esta empresa es la que compromete hoy nuestras vidas y la que nos dará también la proyección en la Historia y en el devenir humano.

"Qué triste sería que nuestra América Latina que ha pasado 150 años repitiendo estas mismas palabras, siguiera gastándolas y frustrando a los pueblos. En cambio, qué gran perspectiva qué hermosa tarea, cómo embellecerían nuestras vidas, se llenarían nuestras vidas y llenarían nuestro propio ánimo y aun la visión de nuestra propia inteligencia si supiéramos hoy ponernos en trabajo para esta gran construcción y que el hombre adquiera en ella su posición de acuerdo con la tarea que realiza.

"¿Por qué pensar que otros fueron grandes? ¿Acaso los pueblos de hoy son más pequeños que los de ayer? Es el mismo pueblo con sus mismas virtudes, démosle una dirección, démosle una idea que lo mueva, démosle una mística que lo encienda.

LA HORA DE AMERICA LATINA

"Esta es y no otra la hora de América Latina y hagámoslo ahora mismo. Si acaso nosotros queremos defender la libertad, si acaso nosotros queremos defender la democracia como una idea viva, no para unos pocos sino para todos, si acaso nosotros, queremos salvar el drecho a seguir opinando, a seguir juzgando a vivir dentro de la ley, sometidos al juicio de los tribunales y no bajo la consigna de un partido de un estado monolítico que aplasta al ser humano, si nosotros queremos vivir en una sociedad en que cada uno crea en Dios según su conciencia sin que nadie lo presione y opine según su cabeza sin que nadie lo aterrorice, entonces démosle hoy expresión a estas ideas.

LA REVOLUCION

"Parece que por una muy extraña condición humana, el hombre se movilizará sólo con lo que llaman la revolución sangrienta, oscura y dolorosa con que se pierde tanta vida y tanta oportunidad.

¿Por qué nosotros los hombres de la revolución pacífica, los hombres de la revolución occidental, los hombres de la concepción democrática no somos capaces de hacer entender a nuestros pueblos la mística de esta intensa tarea?

¿Por qué no dar un llamado más poderoso para la multitud que el llamado de la sangre y del odio? ¿Por qué nosotros no podemos despertar las fuerzas de la contribución a la paz frente a la fuerza ciega que brota del odio y que traba la paz.

LIBERTAD Y UNIDAD

"Esta es la tarea de la libertad, libertad con justicia, democracia con eficiencia, variedad, en la libertad de nuestros pueblos, pero unidad para presentarnos frente al mundo para que América Latina tenga una palabra que decir, palabra de justicia, palabra de paz, palabra libre. Esta es nuestra construcción, y no otro debe ser nuestro aporte.

¿Por qué hemos de estar siempre recibiendo y repitiendo ideas ajenas? ¿Por qué no buscar nosotros mismos una palabra que salga de nuestra propia entraña? Yo soy optimista, yo creo que los tiempos están madurando. Es la hora de comenzar a concretar nuestras metas y ambiciones".

Trabajemos por nuestra unidad, trabajemos a través de ella por la grandeza de América Latina y por reivindicar y legalizar a nuestros pueblos. Ninguna otra cosa nos anima, pero ella es suficiente para justificar nuestras vidas.

RESPONSABILIDAD DE TODOS ES TRABAJAR POR LA JUSTICIA RACIAL

Lafayette, Louisiana, EE.UU. (NA).- Las enseñanzas de la Iglesia sobre justicia racial deben ser difundidas por todos en sus respectivas esferas de influencia, manifestó el Obispo Auxiliar Warren L. Boudreaux, de Lafayette, a un trabajo de fin de semana en esta ciudad.

El Obispo Boudreaux, el orador de orden en la sesión, auspiciada por la Conferencia Nacional Católica para la Justicia Inter-racial, señaló que a través del Concilio Vaticano la Iglesia había enfatizado que ella no reconoce "ninguna desigualdad, inferioridad o superioridad en cuanto a raza, color o concepto del origen de las gentes".

Repitiendo las palabras de una canción, "tienes que ser enseñado a odiar a toda la gente que tus familiares odian", recordó que el Papa Pío XII dijo una vez: "El camino que el odio puede recorrer, el amor también lo puede recorrer". No obstante la diversidad del ministerio entre los cristianos, "hay una unidad en la misión; el apostolado para todos nosotros consiste no sólo en el testimonio de una vida buena, sino en anunciar a Cristo al mundo", dijo.

"Esto significa que ejerciendo vuestro apostolado especial, ya sea en el salón de clase o en cualquier otro sitio, ustedes deben difundir las enseñanzas de la Iglesia sobre justicia racial", recalcó el Obispo Boudreaux.

AGENDA

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Colón. Casilla de Correo 1451. Teléfonos: Dirección y Redacción: 10460. Administración: 11125.

OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL

Retén de Bomberos	26144
Asistencia Pública	22111
Estación Central	25694
Aeropuerto LAB	11165
Aeropuerto Panagra	12146
Aeropuerto Braniff	25104
Policía	26128
Tránsito	26148

Dos terremotos sacudieron un pueblo japonés

TOKIO, 20 (AP).- Dos terremotos de regular intensidad sacudieron el pueblo de Matsushiro en la región central del Japón esta noche, pero no se informó de víctimas.

Por los menos siete casas resultaron dañadas, el tráfico ferroviario quedó paralizado y unas 6.000 viviendas permanecieron sin electricidad a causa de daños en el tendido eléctrico.

Matsushiro ha sido afectado por terremotos desde el verano de 1965.

Murió Monseñor Barros Barreto

RECIFE, (BRASIL), AGOSTO 20 (AFP).- Monseñor Manßel Barros Barreto, Vicario General de las Archidiócesis de Olinda y de Recife, falleció hoy repentinamente, a la edad de 46 años.

Camarero secreto del Papa Juan XXIII, Barreto era el principal colaborador del Arzobispo Helder Camara, que actualmente está en pugna con las autoridades federales por su acción en favor de las reformas sociales en el nordeste del Brasil.

Universidad Mayor de San Andrés

Departamento de Extensión Cultural
Embajada de Italia

CONCIERTO
del pianista italiano
MARCELO ABBADO

con la Sección Cámara de la Sinfónica Nacional

Programa

I

W.A. Mozart — Sonata en do mayor K
Allegro moderato
Andante cantabile
Allegretto

W.A.Mozart — Sonata en la menor K.330
Allegro maestoso
Andante cantabile con expresión
Presto

II

W.A.Mozart — Concierto en mi bemol mayor K.271 para piano y orquesta
Allegro
Andantino
Rondó (Presto - Minuetto Cantabile - Presto)

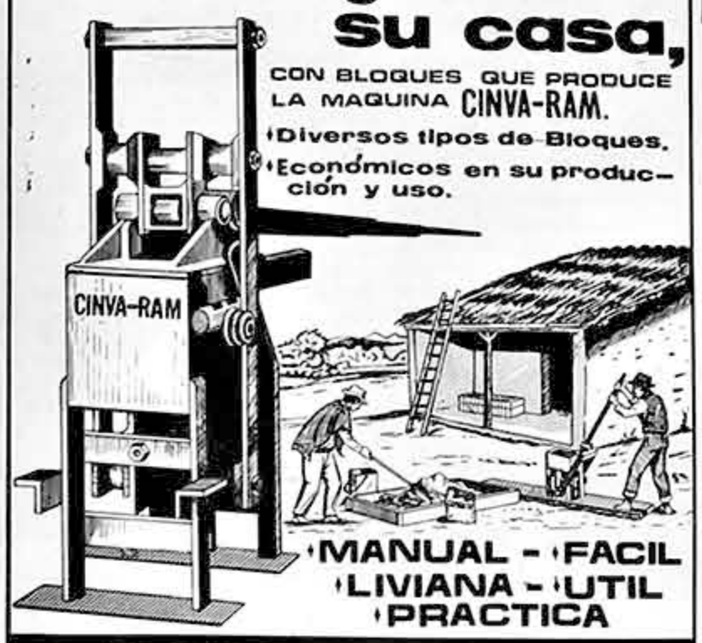
Director y solista
MARCELO ABBADO

Lunes 22 de agosto, a horas 18.30
Paraninfo

La Paz, agosto de 1966

Construya su casa,

CON BLOQUES QUE PRODUCE LA MAQUINA CINVA-RAM.
•Diversos tipos de Bloques.
•Económicos en su producción y uso.



•MANUAL - •FACIL
•LIVIANA - •UTIL
•PRACTICA

CINVA-RAM

La máquina para hacer Bloques. INTERMACO URUGUAY 479

Materia prima para instalación de fábrica de cemento en Toro-Toro

En la localidad de Toro Toro, capital de la segunda sección de la Provincia Charcas del Departamento de Potosí, que se halla ubicada a escasos kilómetros de la estación ferroviaria de Anzaldo, tramo del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, existen los mejores y grandes yacimientos de materia prima para la fabricación de cemento, asimismo existen grandes yacimientos de sílice que es materia prima para la fabricación de vidrio. De los análisis efectuados en los laboratorios del Banco Minero de Bolivia, se ha constatado la excelente y extraordinaria calidad de materia prima para la fabricación de cemento.

Sería conveniente que las autoridades nacionales y las empresas privadas interesadas en la obtención del indicado producto, realicen los estudios necesarios.

Además cabe mencionar que en Toro Toro existen minerales de diversa clase en actual explotación y es una zona esencialmente agrícola que cuenta con abundante y variados productos inclusive de zona tropical.

Prof. Constantino Angulo H. futuro impulsor de los yacimientos de piedra caliza

Los señores Dr. Humberto y Constantino Angulo Hidalgo, son los futuros impulsores de estos yacimientos quienes se interesan en buscar socios capitalistas para explotar. Es de esperar que las autoridades del supremo gobierno se interesen en dar solución a estos problemas que cuya solución significa progreso para la nación entera.

DIVULGUELO

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

UNA NUEVA INDUSTRIA
AL SERVICIO DE LOS BOLIVIANOS !!

OFICINAS
PLAZA MURILLO 1173-TEL. 2-9563
EDIF. CINE PARIS OF. N°5 - 1° PISO

PLANTA INDUSTRIAL
CAMINO A ORURO Km. 1,700
ALTO LA PAZ

camena
CARROCERIAS METALICAS NACIONALES S.A.
INSTALA SU MODERNA PLANTA INDUSTRIAL AMPARADA EN LA LEY DE INVERSIONES DEL SUPREMO GOBIERNO

TOUSSAINT & Cª.

COLECTIVOS URBANOS E INTERDEPARTAMENTALES

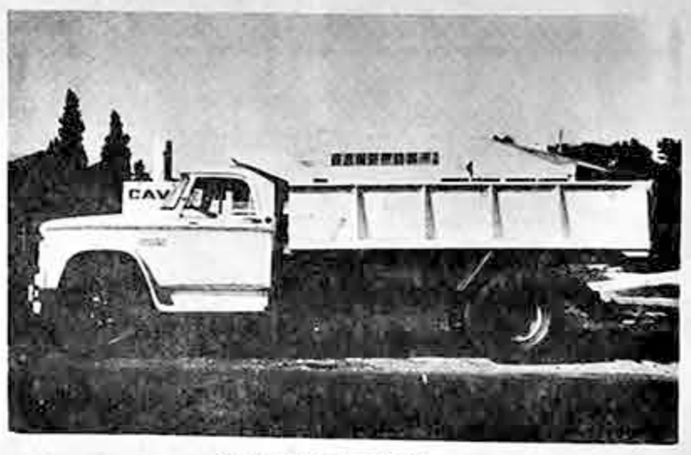
CAMENA S.A. ACTUALMENTE ESTA INSTALANDO EN EL ALTO DE LA PAZ, UNA MODERNA PLANTA INDUSTRIAL PARA LA FABRICACION DE UNA VASTA GAMA DE CARROCERIAS METALICAS PARA TODO TIPO DE VEHICULOS Y DIVERSOS TRABAJOS MECANICOS.

LA EMPRESA TENDRA ASESORAMIENTO DE FIRMAS ITALIANAS Y ARGENTINAS PONIENDO SU RECONOCIDA CAPACIDAD AL SERVICIO DEL PUEBLO DE BOLIVIA.

CAMENA S.A. ES LA PRIMERA INDUSTRIA QUE SE INSTALA DENTRO DE LOS NUEVOS POSTULADOS DEL SUPREMO GOBIERNO EN LA LEY DE INVERSIONES.

CABINA PARA VEHICULOS TIPO JEEP Y OTROS

CAMIONES ESPECIALES



VOLQUETAS

AMBULANCIAS

DOBLE CABINAS

VAGONETAS

LOS DIVERSOS TRABAJOS MECANICOS COMPRENDEN CARPINTERIA METALICA PARA CONSTRUCCION: VENTANAS, PUERTAS, GALPONES PRE-CONSTRUIDOS ETC. Y TODO TIPO DE ELABORACION DE LAMINA DE HIERRO

Tablilla de la Suprema

Sucre, 20 PRESENCIA.- La Corte Suprema de Justicia, ha dispuesto para la presente semana la consideración de las siguientes causas:

COCHABAMBA Julián Encinas c/Rafaela Céspedes y otros. Ordinario. Nulidad de venta.

ORURO Ligna Empresa del Comercio Exterior de (Checoslovaquia) c/La firma comercial Juan Barrios y Cía. Ejecutivo. Cobro de cantidad de pesos bolivianos.

COCHABAMBA Manuel Ardaya c/Felicidad Ardaya. Ordinario. Nulidad de venta.

ORURO Alberto Zorrilla c/Abelina Butrón. Ordinario. Divorcio.

LA PAZ Inés Mamani c/Paula Falcón. Ordinario. División y partición.

ORURO Ricardo Góngora c/Nicolasa Benito. Ordinario. Divorcio.

LA PAZ Fermín Choque Mendoza c/Compañía Internacional de Seguros S.A. Ejecutivo.

ORURO José Rivero c/Mercedes vda. de Gutiérrez. Ordinario. Reivindicación.

COCHABAMBA Gertrudis Bustamante de Lara c/Valentina Ledezma de Revollo, calumnias e injurias.

LA PAZ Flora de Céspedes c/ Andrés Condori o Remigio Pareja, suplantación de persona.

POTOSI Julio Vildoso Ari c/ Román Huanca, Dora Huanca y Leocadia H. de Rodríguez, ataque y destrucción de corredor.

COCHABAMBA Emilio Cossío c/Leonor Murillo, heridas.

LA PAZ Filiberto Mollinedo c/ José Mollinedo, calumnias y otros.

TARIJA Ministerio Público c/ Alberto Valverde, Espinar, María Teresa Flores, Juana Rojas y otras, aborto criminal.

LA PAZ "Teléfonos Automáticos S.A." y Ministerio Público c/ Benigno Sánchez Arana. Armando Bascopé, Juvenal Mollinedo, Cristóbal Rivas, Angel Zeballos, Guillermo Santa Cruz, Aydee Quiroga Rico y otros, abuso de confianza.

LA PAZ Nicolás vda. de Miranda c/Pedro Paucara, José Choque, Victoria L. de Paucara, Clemente Carvajal, Amalia de Carvajal, Dionisia de Aramayo, Marcelino Aramayo, y otros, agresión, herida, robo y otros.

CHUQUISACA Andre Solís c/ Manuel Il'anes, heridas.

LA PAZ Tomasa To'edo vda. de Calderón y Serafina Calderón de Silva c/Alberto Ríos Luna y Jaime Rubín de Celis, homicidio.

STA. CRUZ Lorenzo Pereira Ortiz c/Gustavo Aguirre Céspedes estafa.

COCHABAMBA Vitalia Canedo vda. de Vera c/Emigdio Torrico Espinoza, perjurio.

JUAN LECHIN ACUSA AL GOBIERNO DE FOMENTAR UNA "NUEVA ROSCA"

ORURO 18 (PRESENCIA).- Durante el ampliado minero de secretarios generales que se efectuó hoy en esta ciudad, a convocatoria de la FSTMB, se leyó un mensaje de Juan Lechín Oquendo.

En ese instante se encontraban en la sala de deliberaciones, alrededor de ocho personas, los cuales escucharon el mensaje con una apatía manifiesta, a tal punto que no hubo ni aplausos ni censuras.

Partes sobresalientes del discurso expresa:

"La política antiobrera que se ha implantado desde hace algún tiempo a este parte, no es casual; sino que, por el contrario, es cuidadosamente planificada y obedece a los intereses de los que buscan apoderarse de las riquezas que pertenecen sólo a los bolivianos. La primera parte de ese plan es destruir las organizaciones sindicales y como último extremo tenerlas sometidas a su mandato; por esto han manifestado, algunos personeros del Gobierno, que reconocerían a la Federación, con exclusión de algunos dirigentes.

En otros términos quieren ser ellos los que elijan a los miembros de la Federación, y no los trabajadores mineros. Felizmente la clara conciencia de los trabajadores ha rechazado tan peregrina idea, y reiteran valientemente la necesidad de reconocer a todos los elegidos por los propios trabajadores".

"Toda ese política entiobrera y entreguista tiende a crear una nueva rosca, pero mucho mas poderosa que la que gobernó durante los primeros 50 años del presente siglo. Mucho más fuerte, porque no sólo contarán con sus agentes nacionales; sino también tendrán el apoyo del Pentágono y de los embajadores norteamericanos.

No podemos olvidar que la rosca hizo gemir al pueblo, manteniéndolo en su condición de monoproductor y atraso, sólo le interesaba explotar riquezas y obreros bolivianos, sin haberle preocupado nunca, un desarrollo de su propia industria, y menos de la diversificación de la producción. Los millones del sub-suelo boliviano fueron a fortalecer economías extrañas. La nueva rosca hará lo propio; las enormes ganacias que obtendrán del subsuelo boliviano y con obra de mano boliviana, las exportarán y no permitirán desarrollar, o diversificar la industria, porque se negarán a entregar los dólares para el desarrollo del país; puesto que desgraciadamente no es posible importar maquinaria e instrumentos sin contar con esa moneda".

"Finalmente la solidez de la Federación de Mineros servirá como base, y como el puntal más firme de la Central Obrera Boliviana. Las posibilidades de éxito del pueblo boliviano para defender sus riquezas, y para mejorar sus condiciones de vida, serán realidad en la medida en que podamos unificar a todos los trabajadores, y a todos los interesados por la lucha de liberación del pueblo boliviano. Con sometimiento no es posible conquistar la independencia. Sólo los vacilantes creen que entregados a los monopolios extranjeros o a países poderosos y ricos, podremos salir de nuestro atraso. Esto es olvidar la historia y la experiencia no muy lejana que tiene el pueblo. Por esto yo creo que la consigna del momento es la unidad minera, unidad obrera y campesina, y finalmente unidad de los oprimidos contra los explotadores extranjeros y sus sirvientes nacionales".

PREMIOS LOYOLA 1966, EN SUCRE

Sucre, PRESENCIA.- Los "Premios Loyola 1966" fueron entregados a personas e insitutciones que se han destacado en diversos planos de actividad. Las distinciones son conferidas por la emisora católica Loyola.

Premio a la entidad que realizó mayor actividad cultural: Instituto Cultural Boliviano Alemán. En arte, fue premiado el Dr. Fidel Torricos; la Sra. Enna Chávez de Sáenz por su amplia labor social en favor del niño. En deporte el corredor Oscar Crespo.

REMODELOSE PALACIO DE JUSTICIA DE ORURO

ORURO (PRESENCIA).- En ceremonia especial, el Prefecto del Departmento, hizo entrega de las obras de remodelamiento y pintado del frontis principal del Palacio de Justicia.

El acto contó con la presencia del Prefecto Cnl. Pedro C. Gaya; Presidente de la Corte Superior del Distrito, Dr. Guillermo Liendo, vocales de la Corte, Presidente de la Sociedad "10 de Febrero" Dr. Walter Urgel.

El Prefecto en su discuros, explicó que la obra se efectuó en cooperación estrecha con la Corte y en la medida de los recursos materiales con que contaban la prefectura y esa alta institución.

El Dr. Liendo, al agradecer la obra dijo ésta "en alguna forma le da la distinción correspondiente al edificio donde se aplica la ley a todos los que ocurren; ricos o pobres". También señaló que "la reparación de techos, fachada y ligero arreglo de algunas oficinas, se ha plasmado con la oportuna intervención de la benemérita Sociedad "10 de Febrero".

El Presidente de esta entidad, Dr. Urgel, manifestó que esas obras se cristalizaron, después de cincuenta años de estar pidiendo por ellas, gracias "a la labor infatigable desarrollada por el Prefecto Gaya, y a la supervisión técnica de la oficina correspondiente de la Prefectura".

Posteriormente, el Presidente de la Corte, doctor Liendo Lazarte, expresó a PRESENCIA, que en los próximos días se iniciaran los trabajos de refacción de la fachada del Palacio, que da sobre la calle Ayacucho, así como el arreglo de los techos, oficinas y pintado del interior de la Casa de Justicia, trabajos que serán encarados íntegramente por el Poder Judicial de Oruro.

El costo de las obras entregadas hoy, asciende a 8.295 pesos, habiendo cooperado la Prefectura con 3.000 pesos.

FUE INTERVENIDA LA UNIVERSIDAD POPULAR, SUCRE

Sucre, 20 PRESENCIA.- Universitarios realizaron manifestación habiendo intervenido el local de la Universidad Popular.

Los profesores de la Universidad Popular luego de escuchar un informe acerca de la intervención, encabezada por Roberto Alvarado, abandonaron el salón de reuniones dando muestras vivas de indignación, en vista de que acusaron de comunizante la acción deplegada en la Universidad Popular.

El pronunciamiento acerca de la intervención dice "no es para nadie extraño que la Universidad Popular antes de servir al pueblo ha mantenido, formado y cobijado a camarillas cuya única intención es someter poco a poco a la Universidad , a la patria y a intereses foráneos". Por otra parte se indica que la escasa operabilidad en dicha Casa de Estudios, aparte de las diversas irregularidades que se habrían estado cometiendo tanto por los propios estudiantes como por el Consejo Docente Estudiantil. Luego de escuchar las proyecciones que se darán a la Universidad Popular, abandonaron la sala Roberto Alvarado, Gastón Campos y otros profesores conocidos por filiación comunista.

El director del establecimiento Hugo Poppe, declaró a PRESENCIA: "No tiene ningún derecho de intervenir los catedráticos, no podemos contestar esta clase de actitudes porque en todo caso la Universidad no puede seguir la opinión de un solo dirigente.

PROTESTA GENERAL EN SUCRE POR DIMINUCION DE VUELOS DEL LAB

Sucre, 20 (PRESENCIA).- No es raro que la población de Sucre de un momento a otro efectúe manifestaciones de protesta contra el LAB, que con el nuevo itinerario puesto en vigencia desde el 15 de agosto disminuyó la frecuencia de vuelos hacia las ciudades de Cochabamba y La Paz.

Diversas instituciones ya se han manifestado sobre el particular criticando a la Gerencia del LAB, porque "trata de aislar a la Capital del país con el resto de sus hermanos".

También es motivo de censura el agente del LAB, señor Alfonso Claure, por parte de las emisoras locales; según se informó había sido puesta a consideración de esa agencia el nuevo itinerario. Las radioemisoras y la prensa escrita de Sucre consideran que "pese a existir enorme demanda de pasajes el LAB en una atentatoria medida ha disminuido los vuelos a Sucre, y si existen éstos no son con la frecuencia que requiere la población".

Actualmente para llegar a La Paz sólo los días lunes y martes se puede tomar el avión y desde esos días esperar la nueva combinación hasta el sábado de la misma semana. Este hecho es el principal motivo para las severas protestas del público en Sucre.

La agencia del LAB prometió aumentar un 'vuelo' expreso los días jueves, sin embargo esta medida según se supo habría sido negada por la Gerencia de Tráfico del LAB.

TERNAS PARA AUTORIDADES

Sucre, 20 (PRESENCIA).- La Federación de Maestros en nota telegráfica dirigida al Ministro de Educación, sugiere que las designaciones de nuevas autoridades en el ramo educativo se realicen en consulta con las ternas que cada distrito puede enviar.

CONTINUA LA HUELGA DEL SERVICIO DE EXTENSION AGRICOLA EN ORURO

ORURO (PRESENCIA).- Continúa sin solución alguna la huelga de los funcionarios del Servicio de Extensión Agrícola de Oruro, que solicitan el pago de sus haberes y algunos beneficios sociales que se les adeuda desde hace meses. La huelga, por otra parte, tiene carácter nacional, ya que los empleados de estas reparticiones en todo el país, confrontan las mismas dificultades.

De acuerdo a lo expresado por los directores del SEA de Oruro, el conflicto tiende a agravarse, puesto que se tiene conocimiento en las oficinas de esta ciudad, que en Cochabamba los funcionarios del SEA están a punto de declararse, como última medida, en huelga de hambre juntamente con sus familiares. En esta ciudad, los damnificados aguardan instrucciones de Cochabamba, para adoptar similar decisión.

La Sociedad de Agrónomos de Oruro, entre tanto, ha enviado una carta al Presidente de la República, solicitando un mejor trato para los técnicos del Servicio de Extensión Agrícola.

Por otra parte, los campesinos de Turco, Challapata, Corque y otros distritos agropecuarios del Departamento, sostendrán una reunión el próximo miércoles, para considerar el asunto que, con la huelga de los funcionarios del SEA, está influyendo negativamente en sus labores de producción, ya que reciben asesoramiento técnico de esas oficinas. De acuerdo al resultado de la reunión, los campesinos harán llegar sus reclamos y protestas al Ministro de Agricultura.

El Ingeniero Lucio Antezana, Director del SEA de Oruro, agradeció a PRESENCIA, por preocuparse por la solución de sus problemas.

PROTESTA DE CHOFERES

ORURO (PRESENCIA).- El Sindicato de Colectiveros, en señal de protesta por las pésimas condiciones de conservación en que se encuentra la avenida "Mariano Peró", principal vía de vinculación entre la zona de Agua de Castilla y el resto de la ciudad, resolvió suspender su servicio a esa zona acortando su recorrido sólo hasta el cementerio.

La medida perjudica a millares de escolares, trabajadores y amas de casa que viven en esa populosa región y que ya han hecho conocer su protesta contra los responsables.

Los colectiveros acusan a los funcionarios municipales de haber descuidado sus labores y de no haber cumplido con su compromiso de arreglar esa avenida.

El Jefe Departamental de Tránsito, capitán Lazzo, afirmó que dichos trabajos de reparación serán comenzados el jueves. Con esa promesa, los colectiveros convinieron en levantar la huelga, condicionalmente.

HEMOS RECIBIDO
CASIMIRES INGLESES EN CORTES
LINDOS DIBUJOS
PRIMERA CALIDAD
GRAN SURTIDO
Esperamos su visita
TROUBADOUR
POTOSI 1306
ESQUINA COLON

LIMPIEZA "YORK"
ATENCION POTOSI Y ORURO
Extraordinaria inauguración simultánea de los establecimientos de limpieza de ropa en seco y a vapor.
Maquinaria flamante y ultramoderna.
Máxima garantía, cumplimiento, economía.
LIMPIEZA "YORK" - DRY CLEANING
Pronto en Potosí y Oruro

SOLICITADA

Señor Director de "Presencia"

Dentro de los Estados modernos, solamente garantías sólidas permiten a las colectividades organizadas, progresar libremente, sin temor ni angustia.

En el caso de las compañías de seguros, éstas tiene que cumplir con sus compromisos en forma rápida y eficiente, si ocurre por ejemplo un siniestro, cuando, por su parte, los asegurados han cumplido sus deberes comunes; suscripción de la respectiva póliza, pago de cuotas oportunas o del pasaje, etc. Si no se procede así, la confianza, base fundamental de operaciones, desaparece. El comercio, la industria y el público en general ven con desaliento que la fortuna y la vida no pueden ser garantizadas.

El 15 de enero de 1964, debido a un accidente de aviación ocurrido en la pista de Potosí, cuando un avión del L.A.B. trataba de elevarse, murió mi hijo Miguel Angel Sardán Díaz. Se trataba de un niño de nueve años que viajaba con todos los requisitos exigidos a cualquier pasajero.

Pese a esto, la empresa aseguradora "La Nacional S.A." en actitud insólita, con evidente mala fe, rehuye su compromiso de seguro. Iniciado el correspondiente trámite judicial no ha sido posible hasta hoy (pasan dos años) lograr el pago respectivo, añadiéndose a la dolorosa pérdida de un ser querido, los gasto de abogado, las gestiones inacabables...

Conminada la empresa aludida a la presentación de documentos, sólo ha exhibido copias fotostáticas parciales por rehuir responsabilidad.

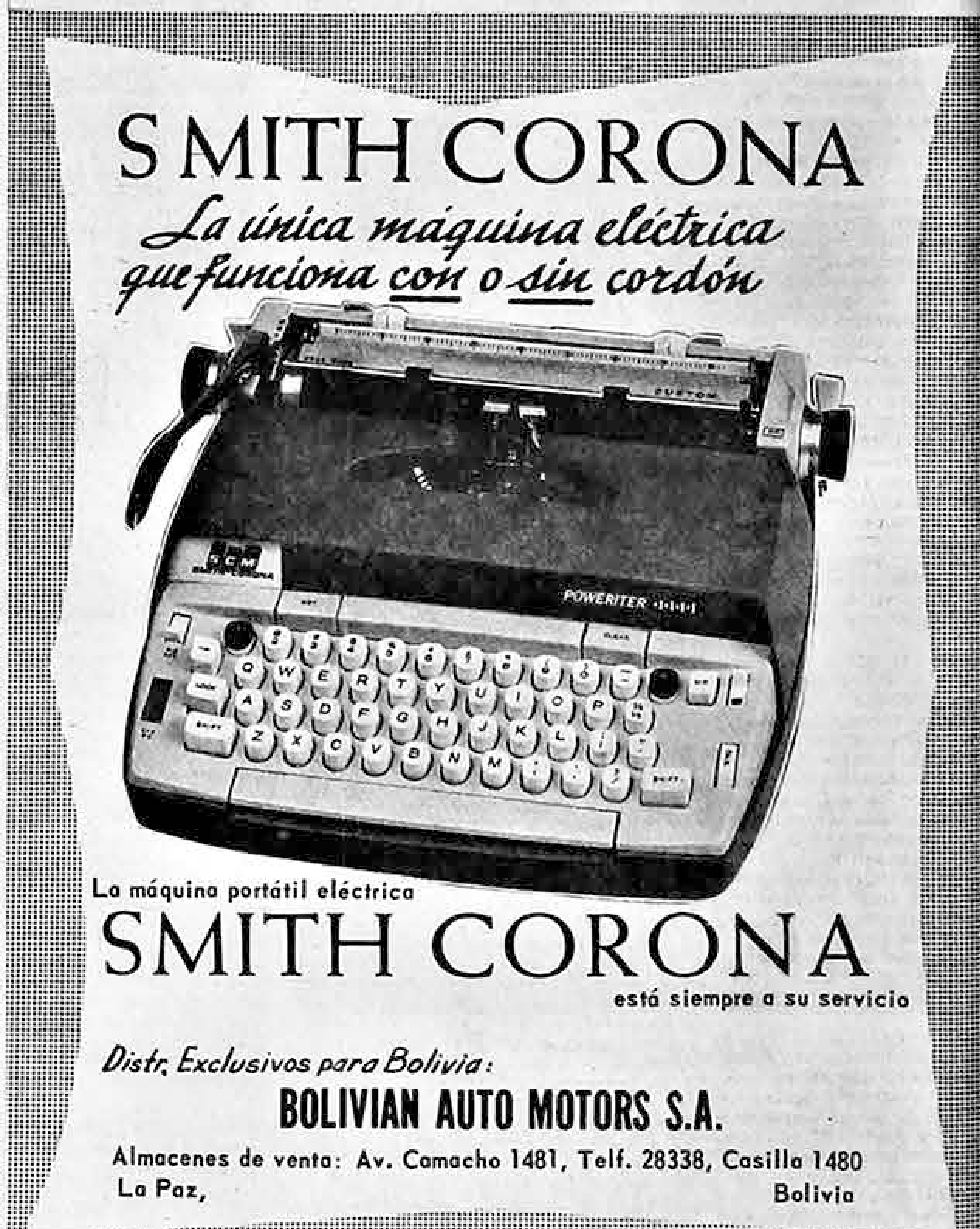
Con estupor y extrañeza los atribulados padres vemos pasar los días entre dilaciones y jugarretas para cancelación de cinco mil dólares, que, en países más afortunados que el nuestro, generalmente sólo alcanzan para seres inferiores de la escala zoológica.

En ésta situación me veo obligado a denunciar ante la opinión pública la tentativa de fraude, con el pretexto de que mi hijo, al no conservar su asiento, en el momento del pánico, ha liberado a la empresa de toda responsabilidad, sin tener en cuenta, que es el servicio de vigilancia de cada avión el que controla a los viajeros, especialmente si son niños.

Con este motivo saludo a Ud. atentamente.

La Paz, agosto de 1966

ANGEL SARDAN BARRERO



PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Domingo 21 de Agosto de 1966

AUMENTOS EN LOS PRECIOS

El aumento de los precios de ciertos artículos de primera necesidad ha tomado un ritmo que no puede menos que preocupar, puesto que las autoridades encargadas del control de precios aseguran que no existe ni motivo para esos aumentos ni autorización alguna para ponerlos en práctica.

De acuerdo a lo que resulta continua comprobación de parte de la población, en pocas semanas y en forma constante, ciertos precios se elevan en los mercados de la ciudad y algunos artículos, como la carne, acusan una notable carestía, producto, sin duda, del ocultamiento.

En el curso de las mismas semanas hemos oído declaraciones de las autoridades municipales y actualmente se realizan reuniones especializadas que estudian este fenómeno y la manera de ponerle freno.

No queremos decir que dichas autoridades hayan tomado el caso en forma poco seria. Pero es lamentable comprobar que hasta el presente no se ha detenido esta cadena de aumentos de precios, impuestos al comprador, que no tiene más remedio que pagar la suma exigida por contrario que el aumento aparezca frente a las disposiciones vigentes.

Autoridades municipales y gubernamentales han expresado que se trata de un claro afán de especulación -por una parte- y de una maniobra política -por otra- para lograr descontento contra el gobierno.

Se ha establecido ahora una comisión ministerial que discutirá el problema de la carne con productores y comerciantes. Pero -al mismo tiempo- nos parece oportuna una severa y drástica vigilancia de las autoridades municipales. Si es verdad que hay especulación y si es verdad que hay afán político de por medio, existen razones suficientes para imponer sanciones a quienes se aprovechan de la necesidad del pueblo consumidor para enriquecerse ilícitamente y lograr fines políticos.

Es decir, al margen de los estudios que se realizan en comisiones y de las medidas económicas y de mercado y transporte que aconsejen esas comisiones, tiene que imponerse -sin miramientos- una cadena de medidas prácticas y aleccionadoras que frenen ese abuso cada día más generalizado.

Y al mismo tiempo que las autoridades municipales inician una batalla contra el alza de precios, tienen que contar con la cooperación del público. Si éste se conforma con pagar precios altos o renuncia simplemente a comprar productos que tienen precios prohibitivos, el mal no podrá ser debidamente curado.

Es preciso que los consumidores cooperen con las autoridades denunciando inmediatamente a los especuladores de los mercados públicos para que éstos sean sancionados. Para ello la Municipalidad deberá disponer de los medios aptos para que estas denuncias sean hechas con facilidad, comprobadas de inmediato y sean sancionadas con rigor las personas que resulteren culpables.

Pedimos una preferente atención de las autoridades a este problema que pesa duramente sobre la economía popular y que -de ser descuidado- puede alcanzar niveles incontrolables.

"HERALD TRIBUNE"

Por Martin Frank

NUEVA YORK.- La desaparición de un diario, sobre todo cuando tiene un nombre famoso, constituye, moralmente, una verdadera catástrofe.

"New York Herald Tribune" ya no se publicará más. Así lo ha anunciado la empresa que lo editaba. Y Nueva York, sin "Herald Tribune" no será la misma de antes. Seguirá el enorme tráfico cotidiano, funcionarán los comercios y las oficinas, se llenarán los teatros y cinematógrafos, el Empire State Building continuará rasgando las nubes con su vértice metálico... pero Nueva York no será la que hemos conocido.

Un diario, cuando tiene historia, forma parte del paisaje de una ciudad. Y cuando ese sector del paisaje desparece, la ciudad experimenta una mutilación moral.

Las causas de la desaparición de "New York Herald Tribune" son muy complejas:

En primer lugar, está el fenómeno negativo que se produce en Estados Unidos de la "concentración" periodística. Los diarios tienden a monopolizarse, y su número va desapareciendo. En Nueva York, a comienzos de siglo, se editaban quince diarios; ahora, cuando termine la huelga que tiene paralizados a tres, sólo se publicarán cinco. En los últimos veinte años han dejado de existir "P.M.", "The Sun", "The Mirror", y ahora, "Herald Tribune". De continuar este ritmo, y nada indica que pueda ser alterado, a fines de siglo, en Nueva York, como ya ocurre en varias ciudades de los EE.UU., se publicarán sólo dos diarios: uno por la mañana y otro vespertino.

La radio y, sobre todo, la televisión han sido funestas para la prensa. Les han quitado una gran parte de publicidad.

En el caso particular de "Herald Tribune", su rival, "New York Times", ha ido pisándole el terreno, progresivamente. En la pugna entre los dos grandes diarios, ha triunfado el "Times", a pesar de que técnicamente "Herald Tribune" estaba mucho mejor hecho que el "Times".

A comienzos de año, tres diarios neoyorquinos- "Herald Tribune", "Journal American" y "World Telegram"- que saldaban con déficit, acordaron fusionarse, quedando reducidos a dos. En vísperas de la fusión, en la segunda mitad de abril, las uniones sindicales se declararon en huelga, porque la desaparición de un diario creaba pérdidas de trabajo, y los sindicatos exigían compensaciones.

La huelga dura hace cerca de cuatro meses, y durante ese tiempo, los tres diarios subsistentes, "Times", "Post" y "News" han ganado posiciones de las que será muy difícil desalojarlos cuando termine el paro. "Herald Tribune", habiendo llegado a la conclusión de que no podrá recuperar el terreno perdido, ha decidido desaparecer definitivamente de la escena. Paradójicamente, las uniones

(Pasa a la página 10)

Vejamen contra Don Cristóbal

Por Ramón Sender

Cristóbal Colón no tiene muchos amigos entre los historiadores americanos de ahora. El profesor Sauer, de la Universidad de California en Berkeley, acaba de publicar un libro dedicado no a averiguar la patria de Colón, sino a analizar sus palabras y sus actos especialmente en el período comprendido entre 1492 y 1519. La conclusión de Sauer es que el visionario don Cristóbal era un ávaro, codicioso de oro, cruel, medio idiota y, por añadidura, un ignorante y un gandul malintencionado.

No crean los lectores que exagero. Me limito a traducir los epítetos que Sauer dedica al primer almirante del Atlántico. SAUER, que quiere decir, incidentalmente, "más agrio", trata a Colón sin piedad.

En un profesor de Berkeley las pasiones, aunque sean retroactivas en cinco siglos y acompañadas de textos de todas clases, no parecen muy académicas. Por otra parte, Sauer no nos dice nada nuevo, y algunas de sus afirmaciones nos hacen reír. Por ejemplo, cuando dice: "Sus propósitos de navegador nunca se han puesto en claro y quizás eran dudosos". No es seguro, realmente, que Cristóbal Colón quisiera descubrir América. Es menos seguro, en todo caso, que el propósito de Sauer queriendo descubrir a Cristóbal Colón.

Como se puede suponer, uno de los aspectos de la iracundia de Sauer está orientada hacia la defensa del indio. Es verdad que los españoles fueron crueles con la población indígena vencida, pero no tanto como los anglosajones a juzgar por las estadísticas. En todo el inmenso territorio de los Estados Unidos no llegan a cien mil los indios que han sobrevivido a la convivencia con el blanco, mientras que sólo en México son más de quince millones sin contar los mestizos que revelan un género de relación bastante elocuente entre el colonizador y la mujer indígena. O al revés.

Pero ya digo, es más fácil descubrir a Cristóbal Colón que descubrir América. Sin embargo, es posible también que el profesor Sauer se haya engañado con Colón igual que el navegante se engañó con Cipango, con el paraíso terrenal (la isla Hispaniola, es decir, Santo Domingo) o con la forma del planeta que, según él, no era esférico, sino que tenía los perfiles de una pera. La parte más prominente estaba en Venezuela.

Una de las cosas que distinguen nuestro tiempo es la manía de los profesores de convencernos documentalmente de lo que sabíamos ya sin necesidad de documentos. Por ejemplo, las llamadas "ciencias sociales" nos hablan de la tendencia a la simetría pendular de los acontecimientos. Y a golpes de estadística nos convencen de que suceden a la corta o a la larga tantas cosas buenas como malas. Pero eso ya lo sabíamos. Hace muchos siglos que la gente repite: "No hay mal que por bien no venga". O "para que las cosas se pongan bien antes tienen que estar mal". O "no hay mal que dure cien años". O también: "Tras de la tempestad viene la calma". Los proverbios latinos abundan también: "Si vis pacem para bellum" por ejemplo.

* * * * *

Ahora, Mr, Sauer quiere convencernos de que Cristóbal Colón, cuando venía a este continente, no sabía que estaba descubriendo América. También trata de decirnos que le gustaba el oro pero que no estaba dispuesto a horadar la tierra con sus manos ni a bajar personalmente a las minas. Un hombre que había vivido tanto tiempo entre el mar y el cielo debía sentir fácilmente claustrofobia. Lo que más escandaliza al profesor es la cantidad de oro que conseguía enviar por las buenas o las malas a la metrópoli. Pero si queremos discutir seriamente con el profesor (haciendo uso también de las estadísticas) tendremos que decirle que el volumen total del oro y la plata enviados a España durante todo el tiempo de la colonia es inferior a la riqueza en buenos dólares que las empresas de Hollywood sacan actualmente de la América Hispana en un solo año.

Sensacional, ¿no es eso? Porque al profesor Sauer le gusta lo sensacional.

Es verdad que el profesor nos diría: "¿Qué diferencia! Los filmes de Hollywood no dañan la salud de la población ndígena". Eso habría que verlo despacio. Sería, en todo caso materia sutil de investigación.

El libro de Sauer comienza tratando de demostrar que Cristóbal Colón fue un fracasado caminando desde el principio hacia su propia ruina.

Después, manipulado por Fonseca y por Fernando e Isabel, la situación de Colón y del imperio naciente se hace desesperada.

Finalmente, y a pesar de la "buena intención del cardenal Cisneros", los errores cometidos en el imperio naciente eran tales que la mayor parte de los españoles sólo querían salir de él, la población india estaba ya exterminada en su mayor parte, el oro agotado y saqueadas las minas y en pocos años más (después de 1519) el caos tropical iba a adueñarse de la situación.

Parece que Sauer generaliza demasiado y extiende a todo el continente lo que pasó en la Hispaniola en tiempos de Cristóbal y de su hermano Diego. En todo caso, es seguro que después que han hecho de la figura de Colón un glorioso mito, el de Sauer no va a lograr sino despertar la indignación de los lectores discretos. Hace muchos siglos que sabe todo el mundo que Colón navegaba sólo a "la estima", es decir, con la brújula o con un astrolabio que no funcionaba los días nublados. Sin mapas. Y con la necesidad de pagar las naves y los jornales de las tripulaciones.

Todo el mundo sabe también que Colón no era profesor de Barkeley ni tenía salario alguno, (ni jubilación ni "social security") y que España y Europa entera estaban necesitados no sólo de patatas y de tomates, calabazas, frijoles, quinina, guayacol, y tantas otras cosas que hallaron en América, sino también de oro, aquel oro que todo el mundo codiciaba entonces como codicia ahora.

* * * * *

Es cierto que el padre Las Casas escribió en favor de los indios, pero no es menos cierto que él mismo tuvo indios en explotación y que los males que Sauer achaca a Colón eran los males de la época. Una vez más, podemos recordar, sin embargo, que sólo en los territorios de los Estados Unidos dominados hasta poco por los españoles (Tejas, New México, Arizona) quedan grupos indígenas vivos y en desarrollo, con alguna clase de futuro todavía. Si los españoles conservaban a los indios por humanitarismo cristiano o por codicia de colonizadores y por necesidad de mano de obra barata es una cuestión a discutir o, más bien, no admito discusión, ya que por desgracia en las relaciones humanas antes suele ser el estómago que el corazón, pero el hecho histórico es que en la mayor parte de los países americanos de habla ibérica hay muchos más indios que en los Estados Unidos.

La política de Colón con los indios- dice Sauer- era simple, rígida e impracticable. "Encontró a los nativos amistosos, hábiles, industriosos y humildes. Les obligó a beneficiar el oro conducidos por sus caciques sobre la base de una cantidad PER CAPITA. La codicia y la imposibilidad de satisfacerla convirtió la confianza en temor, en violencia, menudearon los castigos y las venganzas. Muchos indios eran capturados, muchos morían de hambre. Los jefes eran liquidados y sus súbditos vendidos como esclavos. La pacificación por el terror se estableció como un instrumento de poder colonial".

Como ven los lectores, el profesor Sauer se toma la molestia de enseñarnos lo que ya sabemos. Pero ciertamente lo hace con una saña admirable y con un fuego que no puede menos de recordarnos las exaltaciones del mismo Colón a bordo de las carabelas o en las cartas que escribía a sus reyes castellanos. El libro se titula en inglés "The early Spanish Main" y ha sido publicado por la University of California Press en Berkeley. Lo digo por si algún lector quiere poner a prueba su simpatía natural por aquel loco inspirado llamado Colón que, según dicen, nació en Italia pero que, a pesar de haberse pasado la vida escribiendo, lo hace siempre en castellano (con giros lusitanos, a veces) y no ha dejado una sola línea en la bella lengua genovesa ni toscana.

A pesar del profesor Sauer todavía la idea de que Colón pudo ser compatriota nuestro no nos ofende, ¿verdad?- (ALA)

Los Angeles

OPINAN LOS LECTORES

UN PROBLEMA CONTINENTAL

Por el Cnl. Walfredo Vargas

Como si se tratara exactamente de un cónclave regional o la reunión de un bloque continental, en la ciudad de Bogotá han deliberado estos días tres presidentes americanos y dos representantes en el mismo nivel, con objeto de considerar problemas de integración económica y otros relacionados con los de sus respectivos países. Han dado a conocer, finalmente, la DECLARACION DE BOGOTA, explicando en su preámbulo "las razones y la filosofía de la reunión, para eliminar cualquier sospecha que tengan otras naciones sobre la creación de un bloque político". Mientras se desmiente que se vaya a crear tal unión política, se ha reconocido públicamente que se ha formado ya un "bloque económico", como lo llamó el presidente Leoni.

Como no podía ser de otra manera, estas reuniones han provocado la justa expectativa de los pueblos de América, ya que ellos creen ser también parte de esos problemas. Con este motivo, se ha comentado en la prensa de esos países sobre el "establecimiento de un mecanismo defensivo de la democracia representativa en el continente, solución de diversos regímenes implantados y sobre una nueva fórmula de la Alianza para el Progreso". Ha hecho mención esa prensa respecto a que "el bloque político que se constituirá en Bogotá, estará encabezado por Chile y deberá tener influencia en la próxima reunión de los Jefes de Estado del Hemisferio y en la Tercera Conferencia Interamericana Extraordinaria."

Sin embargo, que sepamos por la DECLARACION DE BOGOTA, allí se ha hablado de asistencia económica a los países de mercado insuficiente o mediano desarrollo; a facilitar inversiones de carácter multinacional en ciertos países; a INICIAR LA INVESTIGACION DE ACUERDOS FRONTERIZOS DE CARACTER BILATERAL; a acelerar los programas de la Alianza; a dar énfasis a los programas de infraestructura, etc., etc.

Completas o no, redactadas con eufemismo o sin él, lo cierto es que las medidas tomadas en la pequeña Conferencia Cumbre de presidentes en Colombia, son enteramente plausibles y auspiciosas, ya sea para beneficio de las cinco naciones o para beneficio del mismo Continente, mucho más si se enfatiza sobre las integraciones subzonales, regionales y finalmente continentales. Empero, y pese a sus especificaciones, no tenemos que soslayar los alcances y proyecciones de carácter político y económico de esa Conferencia, si se considera, además, que Bolivia, no obstante su gravitación geopolítica, no ha sido emplazada al evento, ejerciendo más bien y precisamente Chile un presunto liderazgo PARA ACTUACIONES FUTURAS.

Si bien la Conferencia se ha encuadrado dentro de una pro-forma establecida ya, no es menos cierto que sus derivaciones han sido previstas en tiempo y espacio no inadvertidos.

Todas estas breves y ajustadas consideraciones nos traen a colación cabalmente el eterno y sagrado problema del Pacífico, que a decir del señor Presidente de la República, está en discusión en el Continente y en el mundo. Ya lo he dicho con marcada insistencia en mi libro "EL MAR NOS PERTENECE POR DERECHO, RECUPERARLO ES UN DEBER", que la cuestión del puerto para Bolivia, por donde se la vea, es un problema eminentemente americano y que si América no resuelve ese incordio, que es también suyo, Bolivia debe reservarse el imperativo de cumplir con los mandatos de su conciencia geográfica, histórica y nacional.

En la merituada Conferencia se ha hecho hincapié en el aspecto económico. Cabalmente, Bolivia busca su desarrollo integral o su integración económica, en base a la posesión de un puerto, problema que lo ha repetido el mismo Mandatario, es vital para el país. Ha añadido también que Bolivia está interesada en el desarrollo o integración regional como primer paso de la integración continental, ya que la Nación es parte constitutiva de la comunidad panamericana.

Por otra parte, debemos agregar que Bolivia, como corazón del continente, como columna de gravitación geopolítica y como país afectado por su enclaustramiento, tiene que ser considerada necesariamente en el ámbito de los problemas del Hemisferio. Bolivia, pues, no tiene que continuar, como hasta hoy, en contradicción con su propia Geografía y consiguientemente lejos de su proceso de integración económica latinoamericana. En cualquier Conferencia relacionada con los intereses de la América, Bolivia tiene que ser el centro de atención de la familia panamericana. Una nueva política, vale decir, un nuevo estilo tiene que imponerse en la conciencia de los pueblos que la componen. La próxima Conferencia, precisamente, no tiene que encontrarnos desprevenidos. Ya es hora de orientar con firmeza NUESTRAS ACTUACIONES FUTURAS.

Chile y el problema portuario de Bolivia

Por Mario Ojara Agreda

Su finalidad es de tipo económico e interesa por igual a todos los países sean mediterráneos o provistos de costas, por eso el Art. 23 del Pacto de la Sociedad de las Naciones obligaba a los Estados Miembros a tomar "las disposiciones necesarias para asegurar la garantía y el mantenimiento de la libertad de las comunicaciones y del tránsito". Interpreta la realidad del mundo actual que es de circulación, de interdependencia, de vinculación de unos pueblos con otros en ejercicio del derecho natural que proclamó Vitoria, teólogo español, en el siglo XVI.

Son varios los instrumentos internacionales multilaterales que estipulan el principio de libre tránsito como norma de derecho internacional positivo, y reglamentan su ejercicio. Fuera de la disposición del Pacto de la S.D.N. que hemos mencionado, está consignado en la Convención de Barcelona de 20 de Abril de 1921, en el Acuerdo General sobre Tarifas Aduaneras y Comercio (GATT) que entró en vigor el 1o. de enero de 1948, y en la Carta de La Habana aprobada también en 1948.

El régimen vigente en estos tratados- leyes o normativos especifica que "los transportes en tránsito sólo pagarán los derechos de vigilancia y de administración, que estarán exonerados de derechos de aduana, de derechos de tránsito o de toda otra imposición que le concierna, salvo los gastos que provengan de servicios prestados, los mismos que deben ser equitativos".

Asimismo se establece en la Carta de La Habana "la utilización en condiciones equitativas de facilidades necesarias para el tránsito, y otras medidas que permitan alcanzar esos objetivos".

El libre tránsito según los acuerdos normativos que se han señalado abarca toda clase de instrumentos de transporte "cuyo trayecto continuo o discontinuo, a través de aquéllos territorios, no es sino la fracción de un trayecto total que ha comenzado y debe concluir fuera de las fronteras del Estado a través de cuyo territorio se efectúa el tránsito" (Art. I de la Convención de Barcelona de 1921).

Si relacionamos esta cuestión con la explotación del oleoducto Sica Sica-Arica, que es un instrumento de transporte del petróleo boliviano hasta un puerto del Pacífico para desde allí ser embarcado en buques cisternas al mercado mundial, podemos sostener conforme a las modalidades del tránsito internacional que dicha obra está comprendida dentro de las "facilidades necesarias" que debe otorgar el país de tránsito y no implica la imposición de ninguna servidumbre a Chile. La diferenciación entre los conceptos de tránsito y servidumbre internacional necesitamos mantenerla, porque mientras el primero es una norma con vigencia plena independientemente de convenios bilaterales, la segunda se establece por acuerdo, sujeto a denuncia.

Corresponde a la competencia de Bolivia señalar el modo de explotación de dicho oleoducto sin el previo requisito de la anuencia del gobierno chileno, que a lo sumo podrá ser informado, pero sin que esto signifique consulta ni mucho menos pedido de autorización de explotación.

Quisiera aclarar, sin embargo, que si bien Bolivia está facultada por las normas internacionales sobre libre tránsito a utilizar incondicionalmente dicha vía de transporte de petróleo hasta el mar, debemos hacer uso de este derecho interpretando en la mejor forma posible el interés nacional; haciendo que dicha riqueza que abandona el territorio del país deje beneficios positivos, para que de este modo el oleoducto cumpla la función social que se le asignó en el proceso de desarrollo económico de la nación y no se convierta en simple instrumento de transporte puesto al servicio de compañías que actúan en función del lucro privado.

El gobierno chileno a raíz de gestiones realizadas por la Embajada del país que representa nuestros intereses en Chile, habría otorgado su "consentimiento" para que dicho oleoducto sea explotado por una de las compañías que tienen concesiones en Bolivia, con la condición de entregar las cantidades de petróleo que requiera Chile para su propia industrialización. Después de nueve años de suscrito el convenio de instalación del oleoducto a Arica, se ha presentado una situación en virtud de la cual nos vemos obligados a fomentar el desarrollo económico de Chile a pesar de los graves conflictos que nos distancian. Este hecho, lamentable por cierto, demuestra una vez más que la mencionada obra fue ejecutada sin relación alguna con una política definitiva respecto a Chile, y dentro del espíritu de buena fe que siempre caracterizó a nuestras relaciones con ese país que sabe aprovechar al máximo las desventajas del enclaustramiento nacional.

Otra cuestión importante que es necesario tomar muy en cuenta es que el libre tránsito se efectúa, conforme a la práctica generalizada, CON MEDIOS PROPIOS de transporte.

Además de los instrumentos internacionales que hemos mencionado y que legislan sobre el principio de la libertad de tránsito que se concede en base a reciprocidad, existen otros adoptados en el ámbito continental o regional que pueden ser invocados por Bolivia y Paraguay. Dichos acuerdos son los siguientes:

La Resolución sobre ventajas comerciales exclusivas a favor de los países mediterráneos, aprobada en Montevideo el 6 de febrero de 1941; la "Declaración Económica de Buenos Aires" aprobada en la Conferencia Económica de la Organización de los Estados Americanos, que se realizó el año 1957; la Resolución XXIII sobre Aprovechamiento de los sistemas Fluviales y Facilidades a los Estados Americanos, aprobada igualmente en la Conferencia de Buenos Aires de 1957.

Pero el acuerdo más trascendental sobre libre tránsito, logrado en nivel multilateral, fue tomado en la Conferencia sobre el Derecho del Mar que se efectuó en Ginebra en 1958, que debatió la "cuestión del libre acceso al mar de los países sin litoral marítimo".

La Convención sobre Alta Mar aprobada en dicha Conferencia, dispone en el Art. III, con relación a esta materia, lo siguiente:

"1.- Para gozar de la libertad del mar en igualdad de condiciones con los Estados ribereños, los Estados sin litoral deberán tener libre acceso al mar. A tal efecto, los Estados situados entre el mar y un Estado sin litoral garantizarán de acuerdo con este último y en conformidad con las convenciones internacionales existentes:

a) Al Estado sin litoral, en condiciones de reciprocidad, el libre tránsito por su territorio;

b) A los buques que enarbolan la bandera de ese Estado el mismo trato que a sus propios buques o a los buques de cualquier otro Estado, en cuanto a la entrada a los puertos marítimos y a su utilización".

Este tratado- ley que consagra definitivamente el libre tránsito como norma de derecho internacional positivo con valor universal, reconoce, además, el libre acceso al mar de los países mediterráneos y el derecho que tienen éstos a utilizar los puertos marítimos en igualdad de condiciones con los otros Estados.

En esta forma se ha ratificado, por otra parte, la Declaración de Barcelona de 1921 que reconoce el derecho de pabellón marítimo de los Estados mediterráneos, y se han reactualizado los términos de la Convención y Estatuto sobre el régimen internacional de los puertos marítimos, suscrita en Ginebra el 9 de diciembre de 1923.

Existiendo acuerdos universales y regionales que amparan el libre tránsito, cuya reglamentación tiende a ser cada vez más liberal porque interesa fundamentalmente a las grandes potencias que están emplazadas a desarrollar intensamente su comercio exterior, para lo cual tienen que asegurar mercados permanentes y estables en todos los países del mundo sin distinción alguna, los tratados de tipo bilateral suscritos sobre esta cuestión, poseen en las presentes circunstancias un valor relativo.

Esta situación favorece a nuestra causa porque nos abre la posibilidad de valernos de la norma positiva para tener libre acceso al mar a través de Arica o Antofagasta, aun en el caso de que desapareciera la vigencia del Tratado de 1904.

Bolivia, teniendo en cuenta el derecho internacional positivo vigente, debería adoptar la siguiente definición respecto a la cuestión del tránsito: Otorgar plena validez a las convenciones multilaterales que lo proclaman y aseguran, y no insistir en introducir nuevos elementos en la codificación del mismo, ya que se han tomado las previsiones necesarias. Cada vez que Bolivia propone nuevos aditamentos, Chile se opone, con la intención aviesa de debilitar los principios ya aprobados, de modo que nosotros damos lugar a que se pongan en duda derechos adquiridos, y damos también la impresión de que no conocemos exactamente el valor que tienen los principios adoptados, y las consecuencias que de ellos se derivan.

(Continuará)

AL MARGEN DEL EVANGELIO

EL MANDAMIENTO DEL AMOR

Por LUIS CAMACHO HIDALGO Pbro.

Nosotros no podemos apenas sentir lo picante de la parábola del buen samaritano, pues la palabra samaritano, que sólo conocemos por la parábola misma, nos suena totalmente distinta a como sonaba en tiempo de Jesús. El samaritano era entonces el hereje, el que no es "de los nuestros", con quien no se tenía comunión alguna, y que, por su parte, no tenía tampoco que ver con el templo, el culto y las promesas. Al samaritano contraponían el fariseo y el levita, como representantes de la piedad y de la ortodoxia. Ahora bien, el samaritano vive al margen del verdadero culto y no pisa el templo, pero hace Los otros dos confiesan y enseñan, pero no hacen. He ahí una seria enseñanza: Va mucha diferencia entre saber y cumplir la ley. El escriba o doctor de la ley conocía muy bien la ley; el Señor, le dice: "Haz eso y vivirás". Hay quienes afirman que también hoy pasa lo mismo: Los cristianos poseen la verdadera doctrina, la verdadera fe y los mejores mandamientos; pero, a menuso con otros los que practican el verdadero cristianismo.

La parábola apunta un peligro que, paradójicamente, puede darse por el hecho de pertenecer a la verdadera Iglesia y a la verdadera fe, el peligro de la ilusión. El criterio último es la caridad, el mandamiento capital en que están contenidos todos los otros; el mandamiento, por tanto, que a Dios interesa. Y la caridad no se muestra en palabras, sino en el sacrificio y en las obras. Aquí nuestro egoísmo querría de buena gana zafarse y preferiría "ser piadoso". Pero ¿qué nos dice el Evangelio? "No el que me dice : Señor, Señor... "Misericordia quiero y no sacrificio".

Este peligro no existió sólo entonces, sino que es de siempre. Nuestra experiencia en tiempo de necesidad. Nuestra desilusión de los "piadosos". Desilusión y escándalo también ante el mundo. Lo que los hombres desean es al hombre que ayuda sin mirar a sí mismo, sin preguntar demasiado si el otro es de las mismas ideas, de la misma raza; al hombre que tampoco pregunta si el otro lo merece o no, si lo agradecerá o nos sacará los ojos, cómo se ha portado o se portaría con nosotros; el hombre que ve sencillamente con corazón abierto, echa mano y hace lo que es necesario y se debe hacer. Y luego sigue su camino. Como lo hizo el samaritano. La Eucaristía es fuente de este amor. En ella celebramos la memoria de la muerte de Cristo, que murió por nuestros pecados, que vino a servir y dar su vida como rescate y fue, El mismo, el bueno y verdadero samaritano. Aquí recibimos una y otra vez, inmerecidamente el amor de Cristo que nos reitera su mandamiento:: "Que os améis los unos a los otros como yo os he amado". Aquí recibimos una y otra vez de balde y sin mérito alguno; y una y otra vez se nos manda: "De balde habéis recibido, dad de balde".

Tengamos la mirada del amor unos con otros, la palabra buena , el amor que ayuda.....

Bases ferroviarias del sudeste estudiarán proyecto de convenio para levantar huelga

Un proyecto de convenio cuya finalidad es poner fin a la huelga ferroviaria del sudeste, será considerado por los trabajadores de ese sector que ya llevan más de 20 días en paro de labores. El documento fue elaborado en reuniones conjuntas que en los últimos días sostuvieron dirigentes sindicales con representantes de los Ministerios de Obras Públicas, Trabajo y de la Comisión Mixta Boliviano Argentina, y será llevado mañana al sudeste por los dirigentes ferroviarios.

Entre tanto, la comisión que busca solución al problema ha abierto un cuarto intermedio hasta mediados de la presente semana.

EL CONVENIO

El referido proyecto de convenio contempla las siguientes bases de solución:

1.- El Ministerio de Obras Públicas se compromete a enviar una comisión a Buenos Aires para conseguir del gobierno argentino la aprobación de un reajuste del 33% en los actuales sueldos y salarios básicos a partir de las liquidaciones del mes de julio de 1966, con lo cual las remuneraciones de los trabajadores del F.C. Yacuiba-Santa Cruz se sitúan al nivel de los de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

2.- La comisión en Buenos Aires insistirá ante el gobierno argentino en el reconocimiento de la diferencia de cambio a partir de la fecha del pliego petitorio (julio), tomando como base el tipo de cambio vigente en esa fecha y siguiendo un procedimiento similar al empleado en la ex-comisión mixta vial boliviana.

3.- En el plazo de 15 días a partir de la fecha del levantamiento de la huelga, la comisión mixta pagará salarios devengados de enero a mayo del presente año, prima de producción de 1965 y bono diferencial de cambio de 1965. Asimismo, en plazo de 15 días a partir del pago anterior, se cancelarán salarios por los meses de junio y julio últimos.

4.- En un plazo de 15 días a partir del levantamiento de la huelga, la Comisión Mixta se compromete a la distribución de víveres adquiridos con cupos completos y la provisión de drogas.

5.- La Dirección General del Trabajo, reconoce que los maestros de la Comisión Mixta tienen derecho al pago de indemnización.

6.- Los sindicatos de Yacuiba, Santa Cruz y Charagua, deben presentar a la Comisión Mixta casos concretos referentes a calificación de accidentes que se resolverán de acuerdo a la Ley del Trabajo.

7.- Los secretarios generales de Yacuiba, Santa Cruz y Charagua y de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios de Yacuiba-Santa Cruz, levantarán la huelga de inmediato con la firma del convenio.

8.- El Director General del Trabajo declara legal la huelga en la construcción del F.C. Yacuiba-Santa Cruz y Sucre.

9.- El incumplimiento de cualquiera de los puntos determinará el reingreso a la huelga, previo el cumplimiento de requisitos legales.

10.- En caso de no levantarse la huelga el 24 del presente mes, este convenio quedará sin efecto, debiendo negociarse nuevas condiciones.

NUEVO GERENTE DE PRESENCIA

La empresa editora PRESENCIA ha sido objeto de una reorganización en vista del crecimiento logrado por nuestro diario y el aumento de número de páginas que ofreceremos a nuestros lectores.

Dentro de esa reorganización el Sr. Alberto Bailey ha pasado a desempeñar plenamente las funciones de Co-Director responsable de PRESENCIA.

El cargo de Gerente es desempeñado actualmente por el Lic. Juan Martínez Calderón, quien ha sido posesionado en días pasados. El Sr. Martínez Calderón ha desempeñado altas funciones en empresas de esta ciudad y es un experto en cuestiones económicas.

Terminante oposición de COMIBOL para reconocer a la Federación de Mineros

DIRECTIVOS DE COMIBOL Y DE LAS EMPRESAS MINERAS DEPENDIENTES, AFIRMAN SU PREDISPOSICION A ACEPTAR REBAJA DEL VEINTE POR CIENTO DE SUS HABERES.

En esferas oficiales se ha hecho conocer el criterio definido de Comibol en oposición terminante al reconocimiento de la ex-Federación de Mineros. Un senador por Potosí, Antonio Scholz, había presentado una minuta de comunicación, pidiendo que el Ejecutivo reconozca a la ex-Federación Sindical de Trabajadores Mineros, cuyo secretario ejecutivo es Juan Lechín Oquendo. La minuta fue aprobada por unanimidad y fue transcrita al Poder Ejecutivo, lo cual motivó que se conozca el punto de vista de Comibol.

RAZONES FUNDAMENTALES

Los portavoces oficiales manifestaron al respecto, que la posición del senador Scholz tiene fines políticos y no constructivos para el desarrollo social del país. Manifestaron que el criterio de Comibol es conocido. Mantiene su posición terminante y definitiva de oposición al reconocimiento y retorno de los mineros de la extinguida FSTMB.

Se expresa entre otras razones, que dichos dirigentes han abusado y hecho escarnio de la función sindical. En concepto de Comibol, los indicados dirigentes mineros son los que han corrompido la conciencia laboral.

Se señaló además que los dirigentes de la ex-FSTMB, son los principales responsables del pavoroso colapso al que sometieron a COMIBOL, producto de la dictadura sindical implantada. Al respecto, los portavoces oficiales agregaron: "Esta anarquía impidió una regular administración de Comibol, absorbiendo todo principio de autoridad y de mando. A ello hay que agregar que las constantes demandas salariales impuestas al Gobierno dieron lugar a que Comibol se viera obligada a vivir subvencionada por el resto de la ciudadanía empobrecida".

TAMBIEN LA POLITICA

Otro de los argumentos sostiene que los indicados dirigentes han puesto el sindicalismo al servicio de fines netamente políticos. Y que por ello tienen que rendir sus deudas con la Nación y el pueblo. Sobre lo anteriormente anotado, se declaró a PRESENCIA que actualmente los indicados ex-dirigentes no gozan de ningún ascendiente entre la clase trabajadora minera y que, además de no ser empleados regulares de la Comibol, las bases actualmente están propiciando a nuevos dirigentes que defiendan sus intereses.

Finalmente, los portavoces autorizados del Gobierno sostuvieron que a la brevedad posible, mediante los procedimientos que señala el Código del Trabajo, se debe formar a la brevedad posible una nueva vigorosa FSTMB, que "la propia COMIBOL la recibiría con gran beneplácito".

DISPUESTOS A REBAJARSE LOS HABERES

Una información oficial remitida por la COMIBOL a la prensa da cuenta que los directivos de COMIBOL y altos funcionarios de las empresas mineras dependientes, han hecho conocer al Presidente de COMIBOL, Juan Lechín Suárez, su deseo de adherirse a la política de austeridad que se han impuesto las autoridades nacionales. Para este fin expresaron su predisposición a renunciar en un 20 por ciento a sus haberes.

FIRMA NORTEAMERICANA ESTUDIA EL CAMBIO DE AVIONES DEL LAB

Una calificada firma consultora norteamericana, especializada en operaciones y actividades de empresas de aeronavegación, está analizando cuidadosamente el estudio técnico y económico elaborado por una comisión de expertos del Lloyd Aéreo Boliviano, refrendado por la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, que permitirá a esa empresa proceder a la renovación integral de su actual equipo de vuelo por otro que ofrezca mejores condiciones de operabilidad y se adapte a las necesidades y características topográficas del país.

Esta información fue proporcionada por el Presidente del LAB, Mayor Mario Patiño, quien dijo que tratándose de una inversión de más de 6.000.000 de dólares, procedente de un crédito francés, los estudios y análisis deben realizarse con la mayor seriedad y cuidado posible a fin de que no se confronten en el duturo fallas que pueden afectar a la primera empresa nacional de aeronavegación en perjuicio del prestigio del país.

Agregó que considerando que se trata de una decisión de magnitud nacional, antes de confiarse el análisis y revisión de dichos estudios a la firma consultora de aviación "System Analisis and Research Corporation", tuvo que seleccionarse las propuestas de cinco firmas interesadas en esta labor.

En el término de 60 días entregará la indicada empresa su respectivo informe con las recomendaciones del caso. Entonces recién se hará un èstudio final para decidir qué clase de tipo de aviones reemplazará al actual equipo de vuelo del LAB. Entre los más posibles se encuentran los jets y aviones a turbohélice.

PRONUNCIAMIENTOS CONTRA ALZA DE LAS DIETAS PARLAMENTARIAS

Son numerosas las instituciones que han hecho conocer sus pronunciamientos contra el aumento de las dietas parlamentarias.

La Confederación Sindical de Trabajadores Gremiales, declara:

"Los parlamentarios ungidos por el voto del pueblo, en afán desafiante a la actual crisis económica que soporta el país y en contraste a los bajos salarios de los trabajadores, han aprobado un escandaloso aumento de sus dietas, provocando un franco y categórico repudio del pueblo boliviano. Los "padres de la patria", han olvidado que han sido designados como tales no para que provoquen mayores desastres al país sino para que se preocupen por los problemas que afligen a la Patria. Aún no han dicho nada sobre el alza indebida de tarifas del consumo de energía eléctrica, tampoco sobre el arrendamiento de la Mina Matilde, sobre hornos de fundición, sobre ferrocarriles, sobre libertades democráticas y sobre todos aquellos problemas que atingen a la nacionalidad.

La concresión de tales aumentos de dietas, determinará una galopante inflación monetaria, ya que con mayor razón los trabajadores de las minas y las ciudades, los maestros, los empleados públicos y todos los sectores productivos solicitarán aumento de sueldos y salarios, más aún teniendo en cuenta los impactos del alza de tarifas en el consumo de energía eléctrica y el aumento del costo de vida".

DEL PDC

El Comité Departamental del partido de la Democracia Cristiana califica de "insólito y escandaloso" el aumento de las dietas y expresa que los llamados Padres de la Patria "han sido elegidos para representar y velar por los intereses del pueblo y nunca para comprometer la economía del país ni enriquecerse a costa del sacrificio y la miseria de los representados".

MINEROS DE CATAVI

El Sindicato de Catavi afirma que los parlamentarios han tomado esa decisión "postergando problemas nacionales de urgente solución tales como la entrega de la mina "Matilde", la elevación de tarifas eléctricas, la reposición de los sueldos y salarios a los mineros, etc... primeramente buscan la solución de interés personal fijándose sueldos fabulosos que se contradicen con la actual miseria en la que vive el pueblo boliviano en general y los mineros en particular".

El cable concluye: "De consumarse la elevación de las dietas a los padres de la Patria, exigimos la reposición de salarios a los padres mineros, quienes siendo sostenedores de la economía nacional, pasan hambre y miseria junto a sus mujeres e hijos".

Huelga de hambre de trabajadores de "República"

Los ex-trabajadores del diario oficial "República", clausurado por disposición del Supremo Gobierno, anunciaron ayer que ingresarán a una huelga de hambre si hasta el martes de la semana que se inicia no se les cancelan sus beneficios sociales por concepto de despido colectivo y forzoso, previsto por la Ley General del Trabajo.

Dijeron, por otra parte, que no obstante haber ofrecido el Presidente Constitucional de la República, General René Barrientos, disponer el ibmediato pago de tales beneficios, las autoridades encargadas de cumplirlas están dejando pasar el tiempo sin comprender que se ha dejado en la calle a más de 60 padres de familia, entre periodistas y gráficos.

Señalaron, finalmente, que encomendarán sus respectivas gestiones a las organizaciones sindicales a las que pertenecen, a fin de que sea cumplida la ley y no se perjudique por más tiempo a tales trabajadores.

Nuevo Presidente de Caja Nacional de Seguro Social

El Dr. Benjamín Miguel Harb, alto dirigente del Partido Demócrata Cristiano, nombrado nuevo Presidente de la Caja Nacional de Seguridad Social, será posesionado en ese alto cargo en los primeros días de la próxima semana.

El documento de nombramiento fue firmado por el Presidente de la República y el Ministro de Trabajo en la última reunión de gabinete. El Dr. Miguel reemplazará en ese puesto al Cnl. Windsor López Videla, quien fue nombrado por el Gobierno de la Junta Militar.

Durante los días en que no se sabía el nombre del que reemplazaría al Cnl. López los empleados de la CNSS trabajaron en desorden e incluso llegaron a formar un bloque de apoyo a la ratificación del militar en ese alto puesto.

En los próximos días el Ministro de Trabajo tomará el juramento de rigor al nuevo Presidente de la CNSS.

HOY LLEGARA NUEVO REPRESENTANTE DEL B.I.D. EN BOLIVIA

A las 9 y 30 de la mañana de hoy arribará a esta ciudad en el avión de Panagra, el Dr. Gonzalo de la Pezuela, nuevo representante del BID en Bolivia, quien reemplazará al Dr. Manuel Bendfeldt.

El nuevo representante del BID, a partir de mañana será presentado a las autoridades del gobierno. En el aeropuerto de El Alto será recibido por los representantes del BID en Bolivia.

La Pezuela, licenciado en Economía, anteriormente ocupó el cargo de Director del Area Octava en la Zona Sur, que comprende a Bolivia, Uruguay y Paraguay.

Confusión y división en el proceso de revolución universitaria en la UMSA

Confusión y desorientación reinan actualmente en el llamado "Movimiento Universitario Progresista" iniciado por la Federación Universitaria Local. A un mes de declarada la "revolución universitaria" en Cochabamba y menos de siete días en esta ciudad, las 14 facultades de San Andrés se han dividido en cuanto a la forma como se debería manejar el proceso. Unos luchan porque la "revolución" sea "benigna", es decir que esté encabezada por el Rector Zárate, y los otros pugnan por una "revolución integral", donde el Rector no tenga ninguna intervención.

DECLARACION

En la edición del pasado miércoles dimos a conocer algunos detalles de la "Declaración del Movimiento Universitario Progresista" que desde el martes pasado estuvo en consideración de las diferentes facultades de San Andrés, las cuales se pronunciaron por modificaciones a tal decisión, que señalaba la conformación de un Comité Central que reemplazara al Consejo Universitario y otros llamados Consejos Facultativos, además de subrayar claramente que el Rector Zárate debería presidir, juntamente con el Secretario de Gobierno de la FUL, el Comité Central.

Esta declaración, particularmente en lo que respecta a la posición del Rector fue apoyada por la Facultad de Ingeniería y de Biológicas, como las más fuertes, mientras que Derecho, Economía y Filosofía, encabezando otro bloque de facultades, rechazaron la tesis fundamental de reestructuración de la UMSA.

Actualmente son 8 las facultades encabezadas por Derecho que sostienen la necesidad de llevar adelante una "revolución integral", mientras que las otras seis, encabezadas por Ingeniería declaran la necesidad de desarrollar una "revolución encabezada por el Rector".

DECISIONES

Anoche se informó que mañana lunes, impostergablemente, se reunirá el Consejo Estudiantil para definir si "el estudiantado de San Andrés prosigue con la revolución universitaria y la mejor forma de llevarla adelante o se claudique, porque actualmente el movimiento está yendo de tumbo en tumbo", dijeron así dirigentes universitarios.

Asimismo anunció que el Consejo Universitario sesionará, también impostergablemente, el próximo miércoles para conocer el estado del proceso "revolucionario" en San Andrés.

TESIS DE DERECHO

Mientras tanto, ayer la Facultad de Derecho hizo conocer un "esbozo de realizaciones revolucionarias en la UMSA" u una declaración sobre "la problemática social de la Universidad". Este último documento, suscrito por Alipio Valencia Vega, Decano de la mencionada facultad.

El "esbozo de realizaciones" da cuenta de reformas fundamentales directivas económico-administrativas y de gobierno universitario. En las primeras sostiene que la Universidad debe tener conocimiento de la situación económica y social del país. En las otras, el mantenimiento del sistema de cogobierno paritario en el Consejo Universitario y los Consejos Directivos, fiscalización de la economía y finanzas universitarias por cada una de las facultades. Escuelas e Institutos de la UMSA y planeación y programación anuales de las gestiones de gobierno y administración de la Universidad, por el Consejo Universitario.

Los estudiantes de Derecho, de otro lado, sostienen que el Rector de ninguna manera puede ser la cabeza de una revolución. "No estamos con el proceso vertical de arriba abajo, sino al contrario", acotaron al explicar que con ello, no pretenden desconocer al actual Rector, ya que este deberá, según los de Derecho, asumir funciones sólo en el Consejo Administrativo.

Esta posición de Derecho, que tendría el apoyo de otras siete Facultades traería aunque han declarado no desearlo y que lo impedirán a toda costa, una división en San Andrés. La Facultad de Ingeniería, por ejemplo, ha anunciado ya que de desconocerse los atributos del Rector Zárate, se decidiría su independencia, proclamándose como "Universidad de Ingeniería"

¿INTERESES POLITICOS?

Sectores independientes de San Andrés, en los últimos días, han comentado que el movimiento "revolucionario" estaría tomando otro camino, muy distinto al universitario y que intereses políticos estarían jugando un papel preponderante.

Se acusado al MNR y otras fuerzas de oposición al actual gobierno de intentar el "derrocamiento" del Rector Zárate y las otras autoridades, mientras que otras fuerzas, encabezadas por el PSD intentan que los estudiantes lleven a efecto una "revolución benigna" presidida por las actuales autoridades.

En Argentina analizaráse psiquiatría continental

Bolivia estará presente en dos eventos científicos a realizarse simultáneamente a partir de mañana en la Argentina. Los eventos son el IV Congreso Latinoamericano de Psiquiatría y el VI Congreso Latinoamericano de Salud Mental, que se desarrollarán simultáneamente en Buenos Aires del 22 al 27 del mes en curso.

TEMARIO

El programa científico en el evento de psiquiatría desarrollará cinco temas centrales: Enseñanza de la Psiquiatría, Psiquiatría Social, Epidemología Psiquiatrica, Psicopatología de la Infancia y Estado de la Psiquiatría en la Argentina.

En la reunión sobre salud mental apunta como tema principal la evaluación de la salud mental en la América Latina. En ambos congresos serán presentados informes especiales de Bolivia, Argentina, Chile, Brasil, Ecuador, Cuba, Guatemala, Honduras, Perú, Uruguay, Paraguay y Venezuela. La síntesis general estará a cargo del doctor Baltazar Caravedo.

PATROCINADORES

Tanto el Congreso de Psiquiatría como el de Salud Mental son patrocinados por el Consejo Interamericano de Sociedades Psiquiátricas, la American Psychiatric Association, la Canadian Psychiatric y la Asociación Psiquiátrica de la América Latina.

Liberóse de impuestos a mercadería de lujo destinada a fines sociales

Firmado por los senadores Tobías Almaraz y Carmelo Córdova Pérez, han presentado al Ministerio de Hacienda, la siguiente petición de informe escrito:

1.- Diga el señor Ministro cuáles son las empresas comerciales, industriales y personas particulares que han sido favorecidas con la liberación de impuestos aduaneros y otros gravámenes fiscales para la importación de mercaderías, maquinarias, vehículos motorizados y otros, desde noviembre de 1964.

2.- ¿A cuánto alcanza la cantidad en dólares americanos que el Estado boliviano ha dejado de percibir por concepto de las importaciones liberadas de gravámenes e impuestos?

3.- Diga el señor Ministro si es evidente que autorizó la importación de taffeta, nylón y otras mercaderías de lujo a la firma CARIBE SOCIEDAD DE COMERCIO E INDUSTRIA LIMITADA DE JACOB MAYER, y si dicha firma tiene su personería jurídica establecida en el país.

4.- Diga el señor Ministro si esa mercadería de lujo es la apropiada para "fines de promoción social en las áreas rurales" como se fundamenta en la resolución ministerial que otorga la liberación a la firma anteriormente referida.

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED
LA PAZ

INSTRUCCIONES PARA APLICACION DE TARIFAS DOMESTICAS APROBADAS EL 25 DE JULIO DE 1966, APLICADAS DESDE EL 1o. DE AGOSTO DE 1966.

DOMESTICA - "B 3" 110 VOLTIOS 2 HILOS.

De 1 Hasta 42 Kwhrs.	$b. 10.00	Consumo mínimo
De 43 hasta 50 "	" 0.24	por kilowatio-hora
De 50 Kwhrs adelante "	0.12	por kilowatio-hora

DOMESTICA - "B 4" 220 VOLTIOS 3 HILOS

De 1 hasta 75 Kwhrs.	$b. 15.00	Consumo mínimo
De 75 hasta 1200 kwhrs"	0.12	por kilowatio-hora

La tarifa B4 solo se aplicará hasta un máximo de consumo mensual de 1200. Kilowatios - hora

DOMESTICA "B 5" 220 VOLTIOS 3 HILOS

Para consumo de 1201 Kwhrs. adelante
1000 Kwhrs. a $b. 0.20 por kilowatio-hora
De 1001 adelante " 0.12 por kilowatio-hora
8.8% de impuesto se aplicará a todos los consumos.
En cada factura está indicada la tarifa "B 3" "B 4"
Igualmente los Kilowatios-hora consumidos.

DEMOSTRACION DE LOS IMPORTES QUE PAGABAN Y A PAGARSE EN LO FUTURO.
(Incluye Impuestos)

DOMESTICA "B 3" 110 VOLTIOS 2 HILOS

Consumo en Kilowatios-hora	Antes $b.	Ahora $b.
42	3.15	10.95
50	3.75	13.05
100	7.50	19.60
150	9.65	26.10
250	13.90	39.15

DOMESTICA "B 4" 220 VOLTIOS 3 HILOS

75	5.30	16.30
150	10.60	26.10
250	16.65	39.15
400	24.20	58.75
500	29.25	71.80
600	34.25	84.85
900	67.20	124.05
1200	100.15	163.20

TARIFA INDUSTRIAL GRANDE

Ind. El Progreso 190.025	52.576.00	46.310.70
Said é Hijos 383.400	88.034.95	79.041.00
Fábrica Soligno 109.200	33.032.85	29.767.70
Fábrica de Cemento 216.000	55.295.70	53.664.50

LIMITADORES: de 100 W. con derecho a usar las 24 horas pagarán $b. 10.00 mensuales.

REUMA
CIATICA-LUMBAGO
ARTRITIS

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y antiflogística, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido úrico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago.

Si Ud. padece de artritis, reuma, gota, dolores musculares y de espalda, ciática, lumbago y ha usado otros medicamentos sin haber logrado resultados satisfactorios, pruebe las grageas NEOREU y quedará sorprendido de sus magníficos resultados. N-2

NEOREU ALIVIA Y ELIMINA EL ACIDO URICO

BOLIVIAN POWER APLICO AUMENTO DEL 100% EN TARIFAS ELECTRICAS

MINISTRO DE OO.PP. INFORMARA EN DIPUTADOS EL LUNES SOBRE ALZA DE TARIFAS DE LA LUZ

El Ministro de Obras Públicas deberá presentarse mañana lunes ante la Cámara de Diputados para responder a una petición de informe oral sobre el aumento de tarifas eléctricas en La Paz, que debe entrar en vigencia a partir de agosto de acuerdo a la autorización dada por la Junta Militar a fines de julio. La actuación parlamentaria se realizará cuando la población afronta el aumento de tarifas de impuesto por Bolivian Power desde el pasado mes de julio, conforme a denuncias formuladas mediante la presentación de los recibos de consumo eléctrico.

Sin embargo, pese a que la Presidencia de la Cámara de Diputados fijó el lunes como día para la mencionada actuación camaral, es probable que ella sea postergada hasta el martes debido a dos circunstancias: por una parte, por resolución del Congreso Nacional, se dispuso que las Cámaras Legislativas funcionen los días martes y jueves y la Asamblea Constituyente, que debe aprobar una nueva Constitución, el resto de la semana; por otra parte, según se anticipó, el lunes continuará estudiando el Congreso su presupuesto y la fijación de dietas en sesión reservada.

PETICION DE INFORME

El Cnl. César Loma Navia, como Ministro de Obras Públicas, deberá justificar ante el Parlamento las razones que asisten al Poder Ejecutivo para autorizar a Bolivian Power el aumento de tarifas.

La petición de informe se refiere a qué causas obedece el hecho de que Bolivian Power no hubiera instalado en julio, conforme a su compromiso, la segunda unidad de la planta hidroeléctrica de Chururaqui, siendo así que para emprender esa obra fueron reajustadas las tarifas industriales en enero de 1963, cuáles son las ganancias de la Power, qué papel ha desempeñado DINE y por qué se le han quitado atribuciones a la Municipalidad.

SOLUCION POR CUATRO AÑOS

Según las informaciones recogidas en los Servicios Eléctricos Municipales, el déficit eléctrico producido en La Paz a causa de la mayor demanda frente a la limitación de la producción -que obligó a la Power durante muchos años a imponer un racionamiento de luz durante cinco meses del año-, encontró su solución con la instalación de la planta de Chururaqui, cuya producción representará un aumento del 50 por ciento de la producción de energía eléctrica. Bolivian Power, hasta febrero, suministraba una producción o potencia de energía de aproximadamente 42.000 kws. frente a la demanda de cerca de 60.000 kws. El déficit fue cubierto con la construcción de la planta de Chururaqui, que debía suministrar un total de 23.000 kws. Empero, sólo se instaló una unidad para 11.500 kws. en febrero, no habiéndose instalado en julio la otra unidad para otros 11.500 kws, la misma que según se dijo en la Municipalidad, será inaugurada recién en octubre.

Chururaqui, según coinciden la Municipalidad y Bolivian Power, significará la solución al problema eléctrico hasta 1970, año en que el cálculo de crecimiento demográfico y la expansión urbana de La Paz requerirán de una mayor producción de energía eléctrica para compensar la mayor demanda.

CENTRAL DE HARKA

Para entonces existe el proyecto Harka, ya aprobado por la empresa concesionaria de los servicios eléctricos de la ciudad. Será una planta ubicada en el mismo valle de Zongo, tres o cuatro kilómetros más adentro que Chururaqui. Con su producción, se podrá alcanzar el nivel de 90.000 kws. de suministro a la población, la cual podrá ver solucionado el problema eléctrico por cerca de 20 años.

Empero, la pregunta que ha surgido -expresada por varios diputados de las minorías FSB y MRP- es si, como está sucediendo con Chururaqui, Bolivian Power impondrá nuevos racionamientos de luz y planteará otros reajustes tarifarios como condiciones para construir esa nueva planta hidroeléctrica.

SE PRODUJO AUMENTO DE LAS TARIFAS

Según la autorización dada por la Junta Militar en 27 de julio pasado, las tarifas del sector doméstico serán reajustadas en los porcentajes antes señalados a partir del mes de agosto. Sin embargo, según los recibos por el pago de consumo entregados a numerosos abonados al comenzar agosto, que corresponden al mes de julio, se establece que Bolivian Power ha reajustado ya por ese mes el CIEN POR CIENTO de sus tarifas. Con recibos de luz examinados por nuestros redactores, se ve que con el mismo consumo de los abonados, los anteriores pagos se han doblado. Por ejmplo -examinados también recibidos correspondientes a meses anteriores- un abonado pagó en julio 5.40 $b. y al comenzar agosto el recibo que se le presentó fue de 10.65. Sus recibos anteriores fluctuaban entre 5, 6 y 7 pesos bolivianos, sin tomar en cuenta las fracciones de centavos.

De otro abonado que pagaba un promedio de $b. 40, también se le ha aplicado un reajuste del 100 por ciento. Su último pago por junio fue de $b. 39.30; en los primeros días de agosto se le presentó un recibo por la suma de $b. 60.20.

Un tercer abonado pagó por el consumo de mayo. en los primeros días de junio $b. 27.85; por junio $b. 29.65 y ahora debe pagar la cantidad de $b. 42.25.

Bolivian Power, para justificar ese aumento hace aparecer la inclusión de los siguientes impuestos: Ventas y Serv. 3%, Municipal 5% y Caja Ferroviaria 0.8% . Al requerirse la información de los cobradores de la Power, éstos no explicaron si son impuestos creados por ley reciente de julio, puesto que los gravámenes mencionados no aparecen como incluídos en el pago en los recibos de junio y meses anteriores.

Según la revisión de recibos, el consumo ha sido -salvo dos o tres unidades de la energía consumida- el mismo. Pese a ello, la tarifa ha sido doblada.

NUESTRO PAIS...

(Viene de la página 1)

tes sectores de la población, provocó preocupación respecto a la capacidad económica del país para responder esas exigencias.

Barrientos Ortuño, en ese sentido, confirmando la noticia de PRESENCIA publicada el viernes pasado, informó oficialmente de la reunión que tuvo el jueves con una comisión de parlamentarios, en la que se les demostró "la imposibilidad del aumento de dietas y sueldos".

El Mandatario está "seguro de que los padres de la Patria compartan el criterio de austeridad" que mantiene su gobierno.

En el segundo plano del aspecto de política interna, la conferencia de prensa adquirió característica especial. La situación del jefe del PRIN y ejecutivo de la FSTMB, Juan Lechín Oquendo entró como tema de las interrogantes. Elevando el tono de voz y dando la impresión de haberse molestado por la pregunta, Barrientos Ortuño respondió: "Durante mi campaña hice un planteamiento. Los causantes de la debacle económica del país no volverán. Juan Lechín Oquendo ha sido cabeza de la demagogia, es autor del desastre de la minería, implantó la tiranía sindical y creó un feudo político. El pueblo ha respaldado esa mi posición y no voy a defraudar al pueblo. Mi gobierno no entrará en transacciones con esos hombres" recalcó.

El Vicepresidente de la República manifestó su criterio en sentido de que Juan Lechín Oquendo goza de caso de Corte. Por ello, ayer se reiteró la interrogante al Primer Mandatario "En su criterio -salió la pregunta- el señor Lechín Oquendo goza o no de caso de Corte?". La respuesta inmediata y en tono molesto fue breve: "Fundamentalmente, creo que no debe gozar de la confianza del pueblo".

Al margen ya de esos dos temas centrales, Barrientos Ortuño se dijo "partidario de toda renovación constructiva, de todo movimiento que tienda a elevar el nivel de vida de los bolivianos" al dar a conocer su criterio respecto a la "revolución" universitaria declarada en el país.

Habló de la necesidad de solucionar los problemas de las ciudades del interior del país. Concretamente, de Potosí. Se tramita -informó- crédito de la Alianza para el Progreso, para la ampliación de la red de energía eléctrica de esa ciudad y las autoridades departamentales potosinas estudian solución al problema de la escasez de agua potable. Después, para el futuro, la posibilidad de lograr el desarrollo industrial de esa ciudad, mediante la explotación de la mina Malmisa y la instalación de ingenios para procesar minerales.

En cuanto a los problemas eléctricos, caso del aumento de tarifas en esta ciudad, el Mandatario señaló que el Ministerio de Obras Públicas recibió instrucciones para estudiar las posibilidades de lograr un entendimiento con la Bolivian Power, a fin de procurar fórmula de solución a esa elevación de tarifas.

POLITICA INTERNACIONAL

En materia de política internacional, Barrientos Ortuño demostró satisfacción por los resultados de la conferencia de Presidentes -Chile, Venezuela y Colombia- efectuada en Bogotá y en la que participaron también, con representantes, Ecuador y Perú. "Es una demostración -puntualizó al respecto- de la corriente que existe entre los países latinoamericanos para su integración".

Relacionando la reunión con el problema marítimo de Bolivia, el Mandatario considera que "implícitamente, sí se ha hablado del problema boliviano. Aunque no se ha dicho categóricamente, que Bolivia debe tener una salida propia al mar, se ha hablado de incrementar las comunicaciones y de ayudar a los países menos desarrollados. Nosotros, propugnamos la necesidad de contar con una salida propia al mar, como medio fundamental para lograr nuestro desarrollo económico y social".

Volviendo a la conferencia y sus acuerdos, Barrientos Ortuño está satisfecho porque "la agenda de discusiones y los acuerdos aprobados allá, coinciden con los puntos de vista que hemos venido sosteniendo repetidas veces". Al mismo tiempo, considera que son especulaciones las versiones en sentido de que se podría configurar un bloque entre Brasil, Argentina, Bolivia y Paraguay, teniendo en cuenta que son militares sus Presidentes. Por el contrario, opina que la creación de frentes en América Latina, es negativa para el desarrollo regional.

Al cabo de 30 minutos de responder preguntas, el Mandatario llega a una de las últimas. Su próxima reunión con el Presidente del Perú, Arq. Fernando Belaúnde Terry. Se trata de un encuentro de trabajo, en la selva peruana, en sitio por el que atravesará la carretera marginal de la selva. Al respecto, el Presidente boliviano considera que en la oportunidad se hablará fundamentalmente, del desarrollo regional, de la forma de aprovechar los recursos comunes y, también, sobre la vertebración caminera entre ambos países.

Concluída la conferencia de prensa, el presidente de la República desayunó con los periodistas acreditados al Palacio de Gobierno, Allá, en forma informal, aclaró varios de los aspectos tocados minutos antes, en forma oficial. Después, Barrientos Ortuño se dirigió al aeropuerto militar de El Alto, para viajar a Cochabamba. Allá, en la población de Sacaba, inauguró una reprsa de regadío y habló ante una concentración campesina. Hoy asistirá a los festejos del aniversario de la Escuela de Clases. Retornará mañana. El sábado próximo, volverá a dialogar con la prensa, en la tercera conferencia de prensa.

Asamblea general de maestros

El Frente Demócrata Docente Unificado, cita con carácter general al magisterio paceño, a la Asamblea General, que se llevará a cabo el día lunes 22 del mes en curso, a horas 17 (5p.m.) en la Casa Social del Maestro, con motivo de proponer las ternas indicativas para la designación de nuevas autoridades educacionales.

NOTA.- Se adiverte a los señores maestros, no dejarse sorprender en su buena fe, con las comisiones destacadas por César Chávez Taborga, que recorren los establecimientos, tratando do de obtener pronunciamientos interesados en favor de elementos de conocida filiación extremista.

La Paz, 20 de agosto de 1.966.

LA DIRECTIVA

Cóndor de los Andes a Salesianos

La obra de los Padres Salecianos en nuestro país, por espacio de 70 años, especialmente en lo que se refiere al campo educacional, ha sido reconocida por el Gobierno y anoche en emotiva ceremonia, dicha institución religiosa, fue condecorada con el Cóndor de los Andes en el Grado de Gran Cruz.

La condecoración fue impuesta por el Director del Protocolo, Roberto Pacheco Hertzog, al R.P. Inspector, Santiago Errath. El acto se realizó en el Teatro Municipal, sujeto a programa espeial.

BRASIL NIEGA QUE LA VISITA DE BARRIENTOS FAVOREZCA CREACION DE BLOQUE OPUESTO AL DE BOGOTA

RIO DE JANEIRO, 20 (AFP).- La visita oficial al Brasil del General René Barrientos, Presidente de Bolivia, fue anunciada hoy para la segunda quincena de octubre próximo en Río de Janeiro.

En los círculos autorizados brasileños se asegura, sin embargo, que no existe la intención de favorecer la creación de un bloque militar opuesto al grupo de Bogotá. El Presidente boliviano fue oficialmente invitado por el gobierno del Mariscal Humberto Castelo Branco, precisan en los círculos allegados a la cancillería brasileña, y la duración de la visita será objeto de consultas ulteriores entre ambos gobiernos.

Este viaje será el primer desplazamiento del General René Barrientos al exterior, después de su elección a la Presidencia de la República, en julio pasado.

El anuncio de la visita del Jefe de Estado boliviano, quien conferenciará con el Mariscal Castelo Branco y con el Mariscal Costa e Silva, que habrá sido elegido algunos días antes para suceder al actual Jefe de Estado brasileño, ha suscitado inmediatamente en los círculos diplomáticos de Río de Janeiro especulaciones sobre el significado de dicha invitación

Esta, en efecto, se da a conocer a pocos días de ser clausurada en Bogotá la pequeña conferencia de la cumbre, convocada por los gobiernos civiles y antigolpistas de Latinoamérica. Aunque realizada de acuerdo con las reglas constitucionales la elección de Barrientos, por lo demás, surgió de un fondo de irregularidad. En realidad, este régimen ha salido del golpe de estado que derrocó en 1964 al ex presidente Víctor Paz Estenssoro golpe que fue dirigido por el General Barrientos.

La visita oficial de Barrientos al Brasil, también gobernado por un régimen salido del derrocamiento en 1964 del gobierno legal de Joao Goulart, puede, a decir verdad, aparecer como una tentativa de los militares que aún gobiernan en América Latina para cerrar filas, cuando los civiles de la costa del Pacífico se reunen en Bogotá, para considerar entre otras cosas, la salvaguardia de la democracia representativa contra la expansión de los regímenes de facto.

Recientemente se habló de un eje Río de Janeiro-Buenos Aires porque el General Juan Carlos Onganía que ocupa actualmente la Casa Rosada de Buenos Aires, fue largo tiempo en 1965 el huésped en Río de Janeiro de su colega Costa e Silva, probable futuro Presidente del Brasil.

El gobierno brasileño negó enérgicamente en su momento semejante intención, al mismo tiempo que denunciaba en términos velados, la formación de grupos de presión fuera del clima panamericano de la OEA. Esa actitud es mantenida actualmente por Itamaraty, que quiere, por cierto, que la visita de Barrientos no sea interpretada como un nuevo paso para la formación de un bloque militar.

No obstante, es interesante notar que, simultáneamente, la Cancillería se niega siempre a comentar oficialmente los resultados de la pequeña conferencia cumbre de Bogotá, esperando tener una clara visión de dicha reunión que, en principio, fue económica.

En la medida en que los objetivos sigan siendo estrictamente económicos, Brasilia aporta voluntariamente su piedra al edificio de integración latinoamericana.

Pero si se tratase también de otra cosa, el Brasil se encuentra dispuesto a concertar su posición con la de sus amigos.

ASOCIACION NACIONAL DE "MUTILADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA DEL CHACO"

VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO:

Que la potestativa alza de tarifa por suministro de corriente eléctrica, decretado por The Bolivian Power Co., constituye el más inicuo atentado contra la pavorosa situación económica de las clases populares que se debaten en la miseria y el hambre.

Que, la Asociación Nacional de "Mutilados e Inválidos de la Guerra del Chaco", está constituido por elementos que han perdido su integridad física en defensa del Honor Nacional, y que a la fecha atraviesan por una situación aflictiva, sin solución por las miserables pensiones que el Estado les asigna, no están en condiciones de erogar un centavo más en beneficio de la empresa monoplizadora.

Que si bien la empresa ha contraído obligación onerosa para nuevas instalaciones para mejorar el servicio eléctrico y evitar el racionamiento, no es menos cierto que ha de incrementar sus ingresos por mayor consumo sin necesidad de recurrir a desmedidos reajustes.

RESUELVE:

Adherirse al unánime angustioso clamor de las clases económicamente desposeídas de recursos pecuniarios, contra el incalificable atentado de The Bolivian Power Co., solicitando a los Poderes del Estado y en particular al Poder Legislativo, para que rechace de pleno tal inmoderada alza de tarifa por suministro de corriente eléctrica.

Es dado en el "Salón de Honor" de la "A.N.M.I.G." de La Paz, a los dieciocho días del mes de agosto de mil novecientos sesentiseis años.

EL DIRECTORIO

MENSAJE DE MIN. OO. PP.

"ES IRREVISABLE EL ALZA DE TARIFAS ELECTRICAS"

"O seguimos con las tarifas más bajas del continente y las más reducidas de Bolivia, impidiendo el progreso de la República y paralizando el ritmo de crecimiento de la ciudad de La Paz, o nos sometemos al imperio de la realidad y aceptamos las nuevas tarifas eléctricas para obtener beneficios nacionales inmediatos", manifestó categóricamente el Ministro de Obras Públicas, César Loma Navia, en el informe que leyó anoche por la cadena de emisoras privadas de esta ciudad, en el que explicó cuándo fueron suscritos los convenios en vigencia, por qué la Junta Militar y el actual gobierno han procedido a ratificarlos y cuáles son los beneficios no sólo para La Paz, sino para todo el país.

CONVENIOS

Comenzó su informe el Ministro Loma Navia expresando que el acuerdo, con carácter de Convenio Internacional, para la elevación de tarifas, fue suscrito el 13 de diciembre de 1963, durante el gobierno de Paz Estenssoro.

Subrayó que "si bien, de un punto de vista crítico, esos acuerdos, podrían ser demandados, desde un plano de realidad, son irrevisables porque cortarían inevitablemente todos los créditos internacionales, destinados al dearrollo industrial y, en especial, a los específicos proyectos de electrificación".

Agregó que por el acuerdo con Bolivian Power, sentado las bases para el cálculo de tarifas, se asegura una rentabilidad mínima de 9%, en favor de aquella empresa. Por este acuerdo también se determinó la obligación del Estado para contratar los servicios de una empresa consultora extranjera, Motor Columbus, obligación que se plasmó, mediante un contrato suscrito el 3 de julio de 1964, encomendándose a esta firma, "la depreciación de los activos de la empresa y el asesoramiento necesario a la Dirección Nacional de Electricidad en la regulación de tarifas en escala nacional, tomando en cuenta los activos fijos e intangibles, expresados en dólares americanos, menos la depreciación lineal observada de dichos activos, más el capital de trabajo calculado como un octavo de los ingresos brutos anuales, más el valor real de los materiales en almacenes. Tal depreciación lineal debía ser calculada sobre la base de la vida útil total observada de los activos, debiendo el costo histórico ser depreciado en forma lineal", agrega la parte técnica del mensaje del Cnl. César Loma Navia.

RAZONES

Posteriormente el Ministro dio cuenta de la labor de la "Motor Columbus", durante la gestión de la Junta Militar de Gobierno y los sucesivos informes que emitió dicha empresa. Informó que la Junta dictó el Decreto Ley No. 07707 de 20 de julio del presente año, facultando a la Dirección Nacional de Electricidad, regular, con plenas atribuciones, la industria eléctrica en el país, permitiéndo la racionalización de las tarifas, aplicables a la ciudad de La Paz, a partir del mes de agosto.

Anotó que con la racionalización de tarifas se aseguran: la instalación de centrales hidroeléctricas que permitan la prosecución de las obras de Corani, la conclusión de Chururaqui II, la financiación de Santa Isabel y la construcción e iniciación de Tiquimani y Jarka; la renovación y ampliación de las líneas de transmisión y distribución en el área de La Paz; central de transmisión y distribución para Santa Cruz; financiación y estudio para el mejoramiento de los sistemas eléctricos para Potosí, Sucre, Tarija, Trinidad, y Cobija y, finalmente, la electrificación de los pueblos menores.

"Todo esto se perdería definitivamente, si por una política errada de querer imponer tarifas y precios artificiales sobre las tarifas y precios reales, nos empecináramos regresar al sistema anterior, absurdo, inorgánico, antieconómico y hasta podría decirse disociador en el plano social, porque al no consultar bases concretas de carácter económico, contribuiría ciertamente a socavar la estabilidad de la economía familiar del propio progreso del país", acotó el Ministro de Obras Públicas, al aclarar que su propósito no es defender a ninguna empresa privada "sino únicamente la seguridad económica del pueblo, la urgencia de crear nuevas fuentes de trabajo, la necesidad vital de asegurar el proceso de desarrollo".

CONCLUSION

Loma Navia finalizó su mensaje al pueblo de La Paz, manifestando que "la lucha está planteada: progreso o estancamiento", y que cada ciudadano "asuma su propia responsabilidad en esta batalla por la estabilidad económica y por el progreso real de Bolivia".

ATENCION SEÑORES

Ingenieros
Arquitectos
Industriales
Constructores
Mineros
Agricultores

ACABAMOS DE RECIBIR

TUBERIA DE CLORURO DE POLIVINILO

y accesorios en diferentes dimensiones

No se oxida - No se corroe - Es fácil de instalar - es muy liviana - es incombustible - Asegura las condiciones de potabilidad del agua

DISPONEMOS TAMBIEN DE

PLANCHAS PLANAS Y ACANALADAS DE CLORURO de POLIVINILO

Consulte nuestros precios y condiciones

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

Agencias en todo el país

PRONTO SIMULTANEO!

"BOLIVAR" - "AVENIDA"

PRONTO GRAN ESTRENO Monje Campero

Hoy Cines

SCALA Tel. 23535

Matinal: EL PIRATA SAMURAY. Matinée hs. 15.15 p.m. Tanda hs. 18.45 y noche hs. 22.oo p.m.: LOS INTREPIDOS HOMBRES EN SUS MAQUINAS VOLADORAS, con Stiwart Whitman y Sarah Miles. Precios matinal 1.60 y 2.10. Matinée 7.10 y 8.10. Tanda y noche 7.30 y 8.30

LA PAZ Tel. 23842

Matinal: MIGUELITO. Matinée: SI CONTESTA MI MARIDO. Tanda y noche: LA FUENTE DE LA DONCELLA (Mayores de 18 años). Además Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE No. 200 Campeonato mundial, Alemania vs. Argentina. Precios matinal 1.60. Matinée 3.10. Tanda y noche 3.80

MIRAFLORES

Matinal doble: EL TESORO DE LA ISLA MISTERIOSA (Serial episodios del 10 al 15) - UN LOCO CON SUERTE. Matinée: LOS NOVIOS DE MARISOL. Tanda y noche: LA FUENTE DE LA DONCELLA (Mayores de 18 años), con Max Von Sydow y Birgitta Valberg. Precios matinal 1.oo. Matinée 2.60. Tanda y noche 3.20

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinal: LOS RIFLES DE BATASI Primera matinée hs. 2, segunda matinée hs. 4. Tanda. Concurso de mellizas y noche: COMO DOS GOTAS DE AGUA, a color, con las mellizas Pili y Mili. Precios matinée 3, alta 2.50. Tanda y noche 3.50 y 3.

PRINCESA Tel. 29821

Matinal: LA CENICIENTA DEL BARRIO, a color, con Rocío Durcal. Matinée MARISOL, LA NUEVA CENICIENTA, a color. Tanda y noche: ZORBA EL GRIEGO, con Anthony Quinn e Irene Papas. Precios luneta matinée 3. Tanda y noche 3.50.

MURILLO Tel. 11647

Matinal doble: EL HIJO DE ESPARTACO Y SANGRE EN EL RING. Matinée, tanda y noche: Ultimo día: LA VERTIENTE, BOLIVIA INVICTA y UKAMAU (Asíes), tres formidables éxitos del cine boliviano. Precios luneta 2.50, galería 1.50

EBRO Tel. 26764

Matinal doble: LAS LUCHADORAS VS. EL MEDICO ASESINO.- DUELO EN EL DESIERTO. Matinée, tanda y noche: ZORRO EL INVENCIBLE, a color, con Giorge Ardisson y Nadia Marlowa.- Precios luneta matinée 2.60, alta 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinal: LOS GUERREROS DE ENEAS, con Steve Reeves. Matinée, tanda y noche: AVENTURERO EN KENIA, con Robert Mitchum y Carroll Baker. Actualidades francesas No. 32. Precios matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30

ABAROA Tel. 10252

Matinal doble: SANDOKAN y LA CENICIENTA. Matinée: UN GENIO ANDA SUELTO y JOVENES SALVAJES. Tanda y noche: JOVENES SALVAJES y LA BASURA. Precios matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70

TESLA Tel. 23803

Matinal doble en technicolor: EL ETERNO CAZADOR y EL VALLE DE LOS CASTORES. Matinée, tanda y noche: ESPEJISMO, con Gregory Peck, Diana Baker. Precios matinal platea 1.50. Mezwanine 2. Matinée platea 3.- Mezzanine 3.50. Tanda y noche platea 3.50. Mezzanine 4.

MIGNON Tel. 25144

Matinal doble. EL JINETE NEGRO y REVOLVER EN GUARDIA. Matinée, tanda y noche: LOS VENCEDORES, con George Pepart. Precios matinal platea o,8o. galería o,5o. Matinée, tanda y noche platea 2, galería 1.50.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinal: EL INFIERNO ES PARA LOS HEROES. Matinée, tanda y noche: LA REINA DEL TABARIN. Precios matinal 1.60. Matinée platea 3.10.- Mezzanine 3.60. Tanda y noche platea 3.80- Mezzanine 4.30

AVENIDA Tel. 25409

Matinal: ROMULO Y REMO, con Steve Reeves. Matinée, tanda y noche de Walt Disney: EL ARTICO SALVAJE. Precios matinal 1.10- Matinée 3.10. Tanda y noche 3.20

AMERICA

Matinal: Programa doble con CENTELLA DE ORO y LA LEYENDA DEL LOBO. Matinée, tanda y noche: ABAJO EL TELON, con Cantinflas. Precios matinal 1.oo - o,5o Mat. 2.50- 2.oo T. y N. 3.oo 2.oo

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal: DUEÑO DEL MUNDO en technicolor. Matinée, tanda y noche: SAMBA, con Sarita Montiel en technicolor. Precios matinal 1.oo- o,5o Mat. 2.70 1 2.20 y T. y N. 3.20 - 2.20

TRIANON Tel. 21320

Matinal doble: CORREO DEL NORTE y EL AVIADOR DE FENOMENO Desde las 14 horas funciones continuadas: CONDENADOS A MUERTE, con Rubén Rojo y Luz Marquez.

ROXY Tel. 23610

Matinal: CAMPEON TIMIDO. Matinée: CABALLEROS DEL DIABLO y MACISTE. Tanda y noche: LECHO CONYUGAL y CINCO DEDOS Precios matinal o,9o. Matinée 2.60. Tanda y noche 2.70

ESMERALDA

Matinal función doble: LA EDAD DE PIEDRA, con Viruta y Capulina- EL GALLO GIRO, con Luis Aguilar. Matinée, tanda y noche: Funciones dobles: EL REVOLVER SANGRIENTO, con Luis Aguilar y Antonio Aguilar. LOS TALES POR CUALES, con Lalo Gonzales Piporro y Fernando Soler. Precios Matinal 1.20. Matinée 2.20. Tanda y noche 2.70

VARIEDADES

Matinal programa doble: EL FUTBOL Y YO, con Alfredo di Estefano y EL SEÑOR TORMENTA, con Julio Aldama. Matinée, tanda y noche, programa doble: CARGANDO CON EL MUERTO, con Cachirulo y Copetón y RIO CONCHOS, con Tony Franciosa. Precio de las entradas. Matinal 1.oo Matinée 2.50. Tanda 2.50 y Noche 2.50

COLON Tel. 23477

Matinal doble Miguel Aceves Mejía en LOS PARRANDEROS. Además LAS LOBAS DEL RING. Matinée, tanda y noche en technicolor: LA VOZ DEL HONOR. Además Luis Aguilar en ME LLAMAN EL CANTACLARO. Precio luneta 2.50, alta 1.50

LUX

Matinal a hs. 10 y 30 a.m. LA FLECHA NEGRA (Serial Eps. 1 al 15 fin). Matinée a hs. 14 y 30 Noche a hs. 21 y 30 programas dobles: ANTINEA LA REINA DE LA ATLANTIDA y MARTE DIOS DE LA GUERRA. Tanda a hs. 18 doble: MARTE DIOS DE LA GUERRA y A PLENO SOL. Precios matinal o,8o y o,5o. Matinée 1.60 Tanda y noche 2.10 y 1.60

ILLIMANI

Matinal : EL PEQUEÑO SALVAJE SANTO vs. EL REY DEL CRIMEN Matinée, tanda y noche dobles: LAS RECIEN CASADAS- EL ZURDO. Precios matinal o,5o. Matinée 1,oo. Tanda y noche 1.50

IMPERIO Tel. 10451

Matinal: PATRULLA DE AUDACES y DIBUJOS ANIMADOS. Precios o,8o y o,4o. Matinée tanda y noche: DARVY Y SUS COMANDOS y CREO EN DIOS. Precio 2.000 y 1.50

MEXICO Tel. 26867

Matinal doble: ALAKAZAN EL MAGO y EL SECUESTRADO, en colores. Matinée hs. 14,30. Tanda y noche: EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES, con Dan Vadis y Helga Lines, cinemascope y technicolor. Precios matinal 1.-- y o,5o. M.T.N. 3.-- y 2.-

LA SALLE

Matinée: JOSE VENDIDO EN EGIPTO- DIBUJOS ANIMADOS- LOS ULTIMOS NOTICIARIOS. Precios 2.20 y 1.70

SAN CALIXTO

Matinal doble: CORTOS DE LAUREL Y HARDY- LAS ESCLAVAS DE CARTAGO. Matinée hs. 14.20 y Noche hs. 21,40: CUCURRUCUCU PALOMA con Lola Beltrán- el EXPRESO DE VON RYAN, con Frank Sinatra. Tanda doble hs. 18- LOS DIEZ GLADIADORES, con Dan Vadis- CUCURRUCU PALOMA, con Lola Beltrán. Precios matinal luneta o,85. galería o,6o. Matinée, tanda y noche luneta 2.10, galería 1.60

Reiterada distinción a un médico boliviano

El Embajador de nuestro país en Buenos Aires Dr. Gustavo Medeiros Querejazu, ha transcrito a la Cancillería para información del Ministerio de Salud Pública, la realización en la capital argentina del IV Congreso Latinoamericano de Psiquiatría y del VI Congreso Pro-Salud Mental. Los organizadores de dichos cónclaves, en la respectiva invitación dicen que "de Bolivia esperan la concurrencia del Dr. José María Alvarado quien ha sido invitado en atención a sus relevantes méritos, "como dice textualmente la nota de referencia. Los mismos personeros, ruegan a nuestro Embajador en Argentina "tenga a bien hacer lo que esté a su alcance para facilitar la concurrencia del mencionado galeno".

Finalmente y horas antes de su partida, el Dr. Alvarado ha recibido un cablegrama de Córdoba del Profesor Bermann, quien en nombre de los organizadores le dice "encomendámosle discurso inaugural en representación delegados extranjeros Congreso Latinoamericano de Psiquiatría, y que estimaría active concurrencia psiquiatras bolivianos".

El Dr. José María Alvarado, concurre, como co-relator del Primer tema sobre "Delincuencia infantil", con un trabajo de encuesta llevado a cabo en los patronatos de menores de nuestra ciudad, así como con otro aporte a la Mesa Redonda, sobre enseñanza de la psiquiatría.

Integra la delegación el Dr. René Calderón Soria, Presidente de la Liga Boliviana de Higiene Mental, y Profesor de Psicología en la Facultad de Medicina y en la Facultad de Filosofía y Letras y el socio aspirante de la Sociedad Boliviana de Psiquiatría Dr. Juan Saravia V. El Dr. José María Alvarado es actual Presidente de la Sociedad Boliviana de Psiquiatría.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE ECONOMIA

EL ECONOMISTA FRANÇOIS LE GUAY DICTARA CONFERENCIA SOBRE PLANIFICACION ECONOMICA EN LA UNIVERSIDAD

Bajo los auspicios de la Facultad de Economía de la Universidad Mayor de San Andrés, el prestigioso economista François Le Guay que visita nuestro país, dictará una conferencia sobre planificación económica el día lunes 22 de este mes a horas 18.30 en el cuarto piso de la Universidad, local de la Facultad de Ciencias Económicas.

Dicha charla que abordará los aspectos fundamentales y sobresalientes sobre la técnica de la planificación, está apoyada en la experiencia del conferenciante por su labor en el Comisariato del Plan Económico Francés y su labor profesional en diferentes misiones cumplidas en la América Latina.

La Paz, 20 de agosto de 1966.

Lic, Eduardo Nava Morales Eguía
DECANO

«GLOBUS» Ltda.

Tiene el agrado de informar el traslado de sus Oficinas y Sección Ventas a

Calle COMERCIO Nº 937 (Edif. Cine Princesa)
Teléfonos 23602 - 23013 - Casilla 1042

CONTINUA EL EXITO DE LA COMEDIA MAS SIMPATICA DEL AÑO!!!
PILI Y MILI CAUTIVARON AL PUBLICO PACEÑO
HOY CUATRO FUNCIONES A FIN DE EVITAR AGLOMERACIONES!
MATINEES A LAS 14 Y A LAS 16 HORAS. TANDA A LAS 18.30, NOCHE 21.30

PARTICIPE EN EL SENSACIONAL CONCURSO DE LAS MELLIZAS
RECLAME SU VOTO EN LA PUERTA DE ENTRADA

LLEGO!

PESCADOS Y MARISCOS

PEDIDOS AL TELEFONO 26870

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

CUMPLEAÑOS

CINDA GLADYS TARIFA GUTIERREZ, celebra hoy su primer aniversario natal. Sus padres ofrecerán una fiesta infantil a las pequeñas relaciones de la homenajeada.

Sociales

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

En su residencia de La Florida, el Presidente de la República y su esposa señora Rosemary Galindo de Barrientos ofrecieron una cena en honor de los miembros de su gabinete y sus señoras esposas.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Retorna mañana de Panamá el Embajador de Estados Unidos señor Douglas Henderson acompañado de su esposa señora Dorothy Henderson.

El Agregado Militar de la Embajada Americana y la señora de Fox ofrecerán el 26 de Agosto un cocktail en el Círculo Italiano en honor del señor Ernest Tenance y su esposa.

OFICIALES

Agasajando a un grupo de sus amigos el señor Marcelo Galindo, Secretario General de la Presidencia ofreció un cocktail.

y Viajó a los Yungas el Vicepresidente de la República Dr. Luis Adolfo Siles acompañado de su esposa señora Clemencia Santa Cruz de Siles y sus hijos.

REUNIONES

En su residencia de la Calle Landaeta, el jueves dará un té la señora Amelia Chinchillo de Barrero a un grupo de sus relaciones sociales.

En honor de la señora Angelita Peñaranda de Coimbra ofreció un té la señora María Esther de Romero.

La Sociedad Boliviana-Americana dará el jueves próximo una cena en el Club Alemán, despidiendo al señor Edmund Schecther, Agregado de Asuntos Públicos de la Embajada Americana.

Dio lugar a una simpática reunión, el cocktail ofrecido por el Ingeniero Gregorio Vega Navia y señora en honor de sus amistades.

Anoche tuvo lugar la fogata seguida de baile ofrecida por la Dirección, personal docente y alumnado del Instituto Comercial Brasilia.

Un grupo de amigas de la señorita Rhina B. Bueno del Carpio le ofrecieron un té, despidiéndola por su viaje al exterior.

Despidiendo de su vida de soltera, a la señorita Patricia Estenssoro ofreció un té la señorita María Teresa Martínez.

Con un cocktail el señor Javier Ibargüen agasajó a los novios Mogro Campero-Estenssoro Terrazas.

CUMPLEAÑOS

Ayer fue congratulado por sus relaciones sociales, el señor Jaime Alvarez Daza que celebró su cumpleaños.

COMPROMISO

Se ha concertado el enlace matrimonial de la señorita Virginia Brun Agreda con el Ingeniero J. Fernando Sirvas Carranza.

FIESTA DE 15 AÑOS

La señorita Janett Vargas Careaga ofreció una fiesta a un grupo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad, recordando sus 15 años.

INFANTILES

El niño Hugo Palazzi Quiroga invitó ayer un té a sus amigos y compañeros de curso del Colegio Saint Andrews, celebrando su aniversario natal.

PRIMERA COMUNION

Nilita Rosario del Carmen Peñaranda Vega, alumna del Colegio Sagrados Corazones, que ayer recibió su Primera Comunión.

Nuevo profesional

En la Universidad de Tulsa del estado de Oklahoma, EE.UU., en fecha reciente se ha graduado como Ingeniero Petrolero (Petroleum Marketing) el joven boliviano GUSTAVO LARREA ANTELO. Durante los cinco años de estudios universitarios ocupó por dos años consecutivos el "cuadro de honor" de "Tulsa University" y actualmente, presta sus servicios en la División Internacional de la "GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION Co.", prestigiosa firma norteamericana con sede principal en Chicago, Illinois, cuya actividad está relacionada con el transporte y distribución de lubricantes y carburantes en diversas áreas del mundo. El flamante Ingeniero que a la fecha tiene 24 años de edad hizo estudios de primaria y secundaria en el Colegio "San Calixto" de esta ciudad y es hijo del General Gustavo Larrea Bedregal y la Sra. Blanca Antelo de Larrea.

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue

Cnl. Don HERNAN ANEIVA ABAROA

(Q.E.P.D.)

Cristina Idiáquez v. de Aneiva, esposa; Javier, Gonzalo, Marcelo, Rosario y Rafael Aneiva Idiáquez, hijos; Teresa Villegas de Aneiva, hija política; María Luisa, Laura Aneiva y Victoria A. v. de Ruiz, hermanas; Enrique, Elena, Hortensia Idiáquez, Yolanda I. de Acosta, Humberto Acosta y Teresa V. de Idiáquez, hermanos políticos; el nieto, tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, Unión de Militares Jubilados, oficiales Beneméritos del Chaco, FF.AA. de la Nación, A.M.I.G., Aduana Nacional, se dignen asistir a la misa, que en sufragio del extinto y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se oficiará el día de mañana lunes 22 de agosto a hs. 10.45 en el templo de María Auxiliadora (Prado).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de por vida de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta.

La familia de la que en vida fue señora

Doña CECILIA MARTIÑEZ vda. de CHANG

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los seis meses de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día lunes 22 del corriente a hs. 7.30 a.m. en la Iglesia de la Compañía de Jesús (San Calixto).

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Agosto de 1966

La familia de la que fue

Sra. Doña ALICIA PORTOCARRERO de del VILLAR

(Q.D.D.G.)

invita a sus amistades, en especial a los socios y socias del Rotary Club, Amigos de la Ciudad, Damas Vicentinas, Cruz Roja Boliviana, Costurero de Ayuda al Niño, Club de La Paz, Club de Tennis La Paz, Asociación de Beneméritos Jubilados y reverendas Madres y alumnas del Colegio Inglés Católico a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su sensible fallecimiento mandarán oficiar en la Basílica Menor de San Francisco el día de mañana lunes 22 del persente a horas 11 y 30 a.m.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue esposo y padre

Sr. GUSTAF F. MEHLIS F.

(Q.E.P.D.)

Mercedes v. de Mehlis esposa, John y Max Mehlis hijos (ausentes) Selma v. de Mehlis hermana política (ausente) Jorge, Sor Carmen Rosa, José Ml. Rios Moscoso, Haydée de Prado, Virginia de Winter, Teresa de Prado, hermanos políticos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas en especial al personal de la Empresa METAL TRADERS OVERSEA CHURQUINI ENTERPRISES, se dignen asistir a la misa de cabo de mes que en sufragio de su alma se oficiará en el templo de la iglesia de San Juan de Dios el día lunes 22 del mes en curso, a horas 10 y 30 a.m.

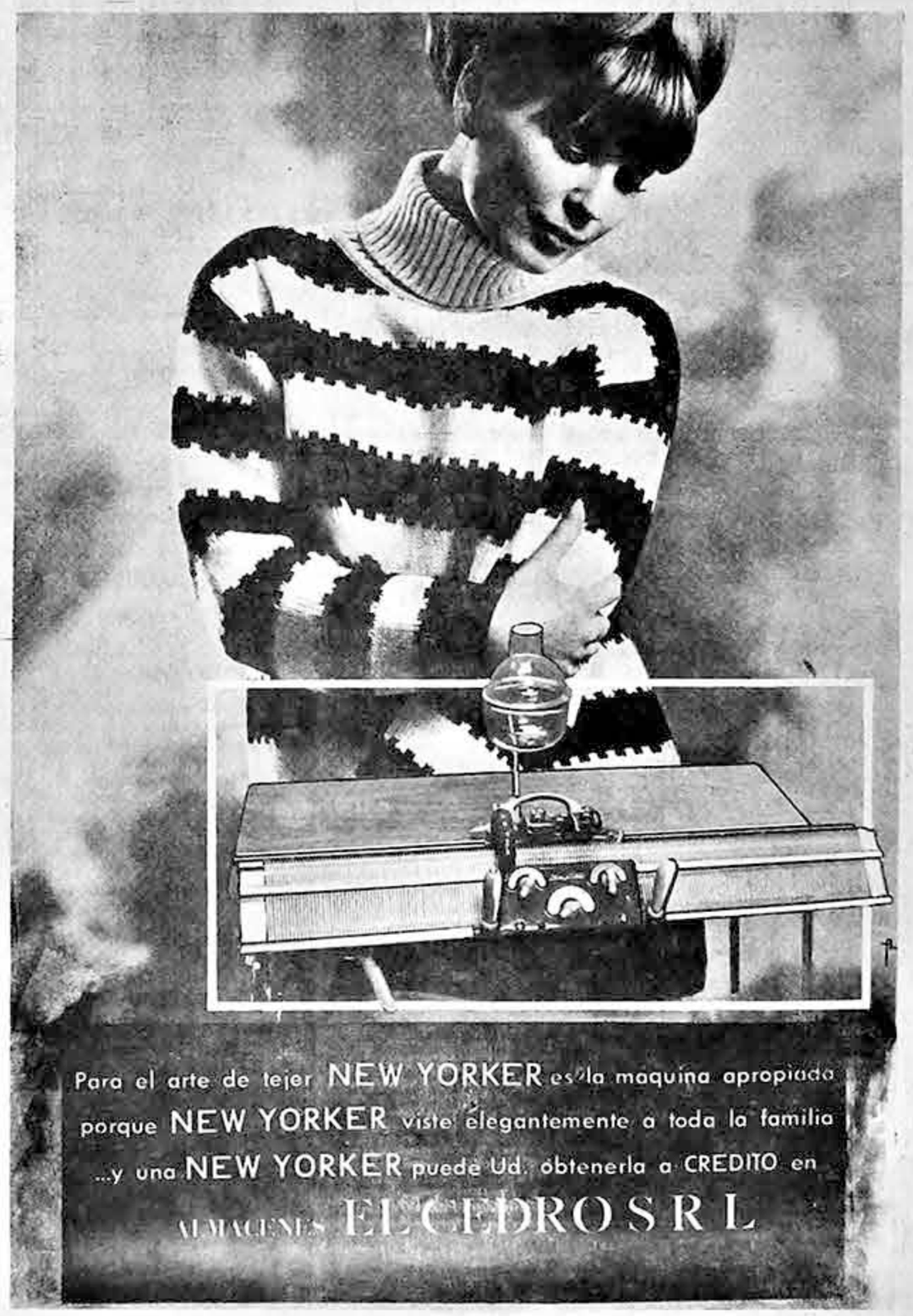
La concurrencia a este acto de caridad cristiana será eternamente reconocida por la familia doliente.

Elevad a Dios una oración por el eterno descanso del que en vida fue digno esposo y ejemplar padre:

DON AGUSTIN TEJADA M.

(Q.E.P.D.)

la esposa, hijos, hermanos, hijos políticos, primos, sobrinos y demás familia invitan a sus parientes, amigos, especialmente al personal de All American Cables, Cooperativa de San Pedro de La Paz, Ltda., Acción Católica, Congregación de Jesús Nazareno, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma y recordando el primer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana lunes 22 a hrs. 10 y 30 en la Parroquia de San Pedro. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.



AVISOS CLASIFICADOS

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b. 0,20)
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

DEPARTAMENTO

CARVAJAL.- Yánacocha 448.- Departamento ofrezco cerca Estadio La Paz.- Frías anticrético. Casa junta Buenos Aires 15.000- San Pedro anticrético buen lugar. Villa Victoria calle Sorata 15.000 otras distintas zonas.

HABITACIONES

CARVAJAL. Yanacocha 448. Dos habitaciones calle Pisagua 12.000 anticrético.- Dos habitaciones calle Rodríguez 10.000.- Dos habitaciones calle Beni 12.000.-

HABITACION

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Una habitación Jaen, alquiler.- Tamayo anticrético Indaburo.- Revedilla.- Manzaneda anticrético 2.000.- cuatro habitaciones, Achachicala 15.000.- Vicente Ochoa alquiler.- Calle Pizarro, San Pedro tienda habitación 4.000.- Juan Granier alquiler 160 $b.

TIENDA ALQUILER

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Calle Murillo, tienda alquiler instalada transfiero.- Tienda, Buenos Aires alquiler.- Tienda Achachicala alquiler anticrético.- Dos tiendas anticrético calle Rodríguez lugar comercial.- Tienda trastienda calle Manzaneda 10.000 Tienda con depósitos, patio independiente, alquilo calle Illampu.-

DOS HABITACIONES

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Dos habitaciones anticrético, calle Rodríguez 12.000.- tres habitaciones Av. Frías nuevas 12.000- dos habitaciones Chacaltaya cerca Soligno 17.000.- dos habitaciones calle Max Paredes. Otras zonas.

NECESITO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Casas, departamentos, habitaciones, tiendas, necesito, no cobro comisión propietarios. Asimismo trámites pago impuestos, fiscales, Municipales, Derechos Reales etc.

LOCAL AMPLIO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Local amplio sobre calle Comercio apropiado para oficinas, Club cualquier actividad transfiero alquiler.- Otro local para oficinas alquilo céntrica.- Tienda alquilo Almirante Grau 200.- Tienda calle Pizarro 4.000 anticrético.

HABITACION

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético habitación, baño, completamente independiente $b. 5.000.- Miraflores.

HABITACIONES

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético dos habitaciones, baño $b.10.000.- Media cuadra Universidad.

ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético necesitamos casas, departamentos, habitaciones, tiendas, cualquier zona. Propietario no paga comisión.

COMERCIAL "LA UNICA"

Comercio 926, Telf. 21214. Ofrecemos en venta oficina céntrica con teléfono escritorio y muebles.

TIENDA

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético tienda, trastienda $b. 5.000.- A dos cuadras del Cementerio.

ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético tiendas, trastiendas $b. 4.000.- alquiler $b. 200.- Tejada Sorzano.

ALQUILER

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Alquiler habitación, servicio 200 $b.- Obrajes.

HABITACION

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Alquiler habitación, baño 250 $b.- Calle Jaen.

DEPARTAMENTO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético departamento, 5 dormitorios, living, dos comedores, cocina, baño, dependencias, Una Villarroel sólo por $b. 50.000 entrega inmediata.-

ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético departamento 2 dormitorios y dependencias $b. 48.000 calle Sucre.

SE ALQUILA

Dos habitaciones y una pequeña cocina, a persona sola. Referencias: Landaeta 689.

DEPARTAMENTO

Amoblado o casita junta, necesito, con teléfono y dependencias, en alquiler. Teléfonos: 29140 - 11637.

OFICINA

Necesito oficina céntrica. Teléfono 10727.

LOCAL AMPLIO

Para oficina, necesito, en el centro de la ciudad. Referencias: Teléfonos 10460-11125.

COMERCIAL "BRASILIA"

Rodríguez 375. Teléfono 22687. Transfiere departamento, 3 piezas, compra automóvil, necesita casas, departamento, anticrético, alquiler.

ALQUILO

2 habitaciones, cocina, servicio, y una tienda. Ref: Telf. 21815.

OFREZCO LOCAL

Referencias: 16 de Julio 1647.

TIENDA ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda trastienda 12.000 $b. Av. 20 de Octubre.-

ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda 5.000 $b. Av. Vásquez.-

ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda 5.000 $b. Av. Vásquez.-

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

NECESITO PRESTAMOS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Préstamos hipotecarios efectúo diferentes sumas asimismo necesito.- absoluta reserva.

NECESITO DINERO

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Necesita prestamos, hipotecas, prendas, trámite al día.

VENTA SNACK

Por motivo de viaje, véndese "SNACK", céntrico acreditado. Ref: Telf. 23386.

PRESTO DOLARES

Sobre hipoteca. Teléfono 23467.

COMERCIANTE HONORABLE

Desea asociarse a un negocio activo y acreditado. Referencias: Telf. 28230 de 11 a 12 o 5 a 6.

TECNICOS Y SERVICIOS

OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA

Reg. Oficial Contadores. F.C. N. 269. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones. Especialidad: Contabilidades comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos para el interior. Tramita y agiliza asuntos pendientes ante las reparticiones fiscales. Calle Bolívar 697, oficina 5 frente Contraloría General.

PLOMERO

Instalaciones y refacciones en artefactos sanitarios. Trabajo garantizado. Colón 779. Tel. 12895-

REPARAMOS RADIOS

A domicilio. Teléfono 27149.

POLICOPIADOS

Trabajo limpio rápido. Recogemos y entregamos a domicilio. Juan de la Riva 1419 Teléfono 27432.

FOTOCOPIAS $b. 5.-

Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415.

REFRIGERACION

Reparaciones - carga gas - rebobinaje. 15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi Nº854. Teléfono 20507.

ELECTRICISTA Y PLOMERO

Se ofrece a domicilio. Teléfono 28016.

BALANCES ATRASADOS

Auditorías, aperturas, negocios y tramitación completa, honorarios y tiempos mínimos, Teléfonos: 29140-11637.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

NECESITO

Chofer taxi con certificados. Riobamba 6

NECESITO

Enfermera titulada y ayudantes de enfermera. Ref. Telf. 28632.

SE NECESITA SIRVIENTA

Referencias: Aspiazu 333.--

NECESITAMOS VENDEDORES

Ambulantes en Fernando Guachalla 488.

DIBUJANTE

Artístico preciso para ilustrar libro. Teléfono 21379

ARTICULOS PARA EL HOGAR

POR VIAJE LIQUIDO

Instalación completa de billar, consta de 6 mesas, billas y 1 billar, 3 lamparines reloj eléctrico radio, vitrina, bancos y otros. Av. América 119.

EXTRANJERO VENDE

Por viaje trasmisor D x 40, proyectora automática de dispositivas, máquina de escribir semiportátil "UNDERWOOD", escritorio estilo americano, villalobos 1592.

VENDO

Frigidaire, nuevo "PHILLIPS", de 7 pies. Luis Lara 455, San Pedro.

COMPRO

Máquina enconadora, para lana industrial. Telf. 29475.

VENDO MAQUINAS

De tejer "KNITAX". Ref: Telf. 29475.

COMPRO

Catre de una plaza de ocasión. Loayza 431.

VENDO MAQUINAS

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Vendo máquinas de escribir marca "Royal" por $b. 500.-, otra 600.-

HORNOS A KEROSENE

"VOLCAN", para pastelería en general, se vende. Necesito chófer brevetado. Ref: "FLEXIPLAST". Av. Manco Kapac 454, Telf. 29517.

COMPRO COCINAS

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro cocinas, refrigeradores, pago al contado, recibo comisión.-

DE OCASION

Se vende cocinas a kerosene, de uno y dos quemadores, especialmente para pensiones. Dirección: Zoilo Flores 1119.

VENDO CUJAS

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende un par de cujas por $b. 600.-

COCINA NUEVA

A kerosene, tres hornillas y horno se vende. Ref. Abdón Ondarza 45, 2do. piso, próxima Clínica Ferroviaria.

POR MOTIVO DE VIAJE

Familia extranjera, vende artículos en general, especialmente artículos de bebé, solamente sábados de 9 a 12 y de 14 a 17. Av. Ballivián 269.

VENDO IMPLEMENTOS

De salón de peinados. Ref: Illimani 1455 o 1476, Fotografía "LA PAZ".

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

GIMNASIA EN APARATOS

Aumente estatura, volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GIMNASIO YORK". Comercio-Colón, altos, Teléfono: 11351.

CASAS Y CHALETS

CASA VENDO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo hermosa casa Av. Busch 4 departamentos lujosos vacía, muchas otras desde 10.000 hasta 720.000 $b.

VENDO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, calle Beni 45.000, vacía.- Sopocachi (Vinchentty) 75.000.- Eyzaguirre cerca Cementerio.- Vicente Ochoa, buen lugar.

CASA VENDO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casas, Achachicala 70 y 14.000, buen lugar Villa Fátima cerca Plaza Villarroel, vacía.- Diez de Medina cerca Super Mercado 25.000.- Pasos Kanqui nueva 38.000 vacía.- Entre Ríos cerca Puente Topater 48.000.- Nataniel Aguirre cerca Garita 46.000. vacía.

CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casas, Tejada Sorzano cerca Yungas 35.000. Av. Kennedy (antes Muñecas) por concluir.- Casa nueva por estrenar Achachicala 27.000. Av. Vásquez cerca Estación 55.000.-

VENDO CASA

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Vende casa, dos departamentos 25.000 dólares.- Sopocachi.

CASA ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf: 25026.- Anticrético casita completamente independiente 3 dormitorios y dependencias 60.000$bs.- Miraflores.

NECESITO CASA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesita alquiler casas, departamentos, tiendas, habitaciones, pago alquileres adelantados.-

VENDO CASA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa dos departamentos 95.000 $b. Av. Buenos Aires. Facilidades de pago.-

VENDO CASA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa 2 departamentos 120.000 $b Final Yanacocha.-

CASA VENDO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa dos departamentos 17.000 dólares.- Miraflores.-

VENDO CASITA

4 de Mayo 72, Av. Abajo. Ref: Misma Casa.

VENDO CASA

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo hermosa casa, calle Chaco cerca Cristo Rey, 4 pisos, Garaje, terraza, vacía, construcción sólida.- Calle Pichincha entrega vacía 75.000 $b. Coroico cerca Yungas.- Buenos Aires 3 pisos buen lugar 120.000.-

VENDO CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casas, Guerrilleros Lanza nueva, entrega vacía 150.000.-- cerca parque Uyuni.- Max Paredes excelente lugar comercial.- Venancio Burgoa, entrega vacía ocasión. Calle Montenegro $ b. 125.000.--

CASA VENDO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, Villa Copacabana, calle 3, buen lugar 40.000., entrega vacía.- casa con galpón, habitaciones, 1.000 m. cerca Jokey Club 40.000 Costa Rica, dos departamentos 160.000.- vacía.

PROPIEDADES Y TERRENOS

VENDO LOTE

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo lotes Plaza Villarroel, excelente lugar. Villa Pabón precio regalado. Alto La Paz.- Achachicala.- Collasuyo.- Landaeta-Siles Ocasión.- Obrajes.- Calacoto. Villa Copacabana 2.000 m2. precio regalado, buen lugar.

COMERCIAL "LA UNICA"

Comercio 926, Telf. 21214. Ofrecemos en venta terrenos en Santa Cruz, 4 mil bolivianos, metro cuadrado, zona urbanizada y planos aprobados.

TERRENO VENDO

Villa San Antonio, sobre avenida, 300 m2. lado Fábrica Fideos. Nº 309.

PROPIEDAD CALERA

En Tarumá, Santa Cruz, tres hornos caleros, vendo, permuto, hago cualquier operación. Teléfonos: 24878 - 23336.

VENDO TERRENO

150 m2, San Antonio, colectivos a la puerta. Ref: Ayacucho 366, oficina 3.

COMPRO LOTE

Sin intermediarios, 20.000.000 bolivianos. Calderón 342 (Mercado Rodríguez).

VENDO LOTE

Calacato sobre Av. Principal. Referencias: misma avenida entre calle 20 y 21, casa Nº 850.

MAQUINARIA

VENDO

Barrenadora portátil. Ref Telf. 29475.

TELEFONOS

VENDO TELEFONO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende teléfonos: comercial, particular. Precios convenientes.

COMPRO TELEFONO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro urgente teléfono: comercial, particular, pago al contado.-

VARIOS

MACHIHEMBRADOS

Mara de primera y otras especies maderas aserradas, cortas y largas, de distintas especies y precios. Existencias estacionadas, completamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas: Av. América 415.

VENDO

Vibradores eléctricos para "ADELGAZAR", $b. 150. "GIMNASIO YORK". Telf. 11351.

PERMANENTE

A Mario Alfonso Ibañez y José del Castillo (Ministerio de Obras Públicas) deben pasar por la Imprenta "EL PROGRESO", a cancelar sus cuentas.

DIVULGUELO

MAQUINAS COMPRO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro máquinas de escribir, coser. Pago al contado, recibo comisión.-

DENTISTAS JOYEROS

Vendo sopletes a "MUFLA". "GIMNASIO YORK", Telf. 11351.

VENDO

Contabilidad superior UTEHA, 13 tomos, concedo crédito. Grabadora "Geloso", 3 velocidades, nuevo estado. Rosendo Gutiérrez 698, altos

MUEBLES

COMPRO MUEBLES

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compra toda clase de muebles, pago al contado, recibo comisión.

VENDO ESCRITORIO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende 2 escritorios precios de ocasión.-

VENDO A PLAZOS

Comedor, dormitorio, living. Colón 966, teléfono 26362.

PUERTAS-VENTANAS

Machimbre, vendo a precio de regalo. Ref: Teléfono 21752, Sr. Bascopé.

LIBROS Y REVISTAS

Cochabamba

VENDO EN COCHABAMBA

Lote terreno 1.600 m2. en kilómetro Cero, carretera asfaltada. Sta Cruz. Ref: Telf. 25666.

VEHICULOS

CAMIONETA "CHEVROLET"

61 doble tracción, vende extranjero por viaje. Villalobos 1592.

VENDO

Vagoneta "DODGE" 1960, doble tracción, inmejorables condiciones. Ref. Av. Frías 1997, Telf. 27856.

VAGONETA

Skoda vendo $us 2.000. Referencias: tel. 29102 desde hs 21.30. Sr. Emilio.

CUPE "DE SOTO" 42

Vende extranjero por viaje. Villalobos. 1592.

"SIMCA" 1.000

Modelo 63, vendo, dólares 1.800. Referencias:: T.A. 11739.

HONDA 300

Vendo o Permuto con vehículo. Tratar Cañada Strongest 1746

EN VENTA

"MERCEDES BENZ" 190, modelo 60, perfecto estado. Cine "Scala", Telf. 23535.

VAGONETA

FALCON 1963 - 6 c. - Automóvil CHEVY Super Sport 1966, vendo. Avenida Saavedra 2016.

VENDO AUTOMOVIL

"OPEL KAPITAN", modelo 55. Ref: Teléfono 12853.

RADIOS RADIOLAS PICK UPS

RADIOS COMPRO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro toda clase de radios, pago al contado, recibo comisión.

VENDO TOCADISCOS

Automáticos, Pick-up, 3 velocidades y amplificador, parlantes, 12 pulgadas. Ref. Riobamba 40.

SE VENDE

Por motivo de viaje radiola Telefunken Stereo. Teléfono 22085, Claudio Peñaranda 77 (entrando por Uría de la Oliva) Sopocachi

Oruro

VENDO

Máquina rectificadora de cilindros, portátil, perfecto estado. Ref: Velasco Galvarro 937, entre Montecinos y Herrera. "ORURO".

"SEMANA SOCIAL" DE FRANCIA

París (NA).- La Semana Social de Francia, un congreso de grupos de acción católica, hizo un llamado a los católicos de todas partes para que usen los medios de comunicación moderna para hacer conocer sus opiniones, y luego pidió que las autoridades en la Iglesia acepten las opiniones de los fieles.

"Esta declaración", concluida la resolución, "supone que las autoridades responsables están poniendo a disposición de los fieles la información que necesitan, y están garantizando la libertad de expresión dentro de la Iglesia".

Mons. Pierre Haubtmann, ex-director de la oficina de información de los obispos franceses, también hizo un llamado en favor de la libre expresión de opinión.

HERALD...

(Viene de la página 5)

sindicales que se declararon en huelga porque iba a desaparecer un diario, han matado a un tercero. Y la víctima ha sido precisamente el diario que más brillo daba a Nueva York en el campo periodístico.

"Herald Tribune" se ha apagado al cabo de más de un siglo de vida.

"The New York Tribune" empezó a publicarse el 10 de abril de 1841. Su fundador fue Horace Greeley, personaje genial, partidario del socialismo utópico de Fourier. En 1847, Greeley obtuvo la cooperación de uno de los mejores periodistas de la época, Charles A. Dana, asimismo de ideas fourieristas. Fue Dana quien, en la década de los años cincuenta, se puso en contacto con Karl Marx, refugiado político en Inglaterra, y durante diez años, Marx fue el corresponsal de "New York Tribune" en Londres.

La circulación de "Tribune" alcanzó la cifra, fabulosa entonces, de 200.000 ejemplares.

En 1924, "Tribune" compró por cinco millones de dólares el diario "Herald". Y a partir de entonces el diario se tituló "Herald Tribune" - (ALA)

Sigue el éxito del Festival Philips

Los festivales realizados por Philips en Cobija, Trinidad y Santa Cruz, con motivo de celebar el 75 aniversario de esa firma mundialmente conocida, prosiguieron con todo éxito en nuestro país en Potosí y Sucre. Los gráficos de arriba muestran el interés despertado en el público por las actuaciones organizadas por la firma Philips. Exposiciones, concursos de canciones folklóricas, desfile de bellezas y otras actuaciones contaron con la asistencia de miles de personas. Dichos festivales se realizarán próximamente en Oruro y Cochabamba para concluir en esta ciudad con la participación de importantes conjuntos artísticos, exhibiciones y otros actos públicos.

SOLICITADA

Carta abierta a los Honorables Senadores y Diputados Nacionales

Señores Presidentes, señores Representantes Nacionales:

Confiando en los buenos auspicios con que ha iniciado sus labores el Poder Legislativo y en el espíritu patriótico que debe albergar cada uno de Uds. acudo ante el Parlamento Nacional para pedir se inicie la defensa de la soberanía nacional, tomando en cuenta lo que a continuación relato:

ANTECEDENTES

En fecha 4 de agosto contraje matrimonio con la señorita Jan Hurwitch hija de Robert Hurwitch Consejero de la Embajada de Estados Unidos, quien por motivos de orden racial y discrepancias políticas se oponía al matrimonio. En fecha 14 de agosto mi esposa y yo comenzamos a vivir juntos y lejos de la familia del padre. En fecha 17, fuimos invitados por él a cenar en su domicilio para conciliar ánimos, a horas 18.30 a una cuadra de distancia de su casa fuimos detenidos por agentes de Interpol, y trasladados a esas oficinas.

LA DETENCION POLICIARIA:

El Sr. Quiroga, Jefe de Interpol, exhibió como causa de la detención una denuncia con firma ilegible que me sindicaba de haber contraido matrimonio con una estudiante de Filosofía que cumplia misión especial en perjuicio de la Universidad. Vale decir que no existe responsable por la detención. Sin embargo se comprende por lo que posteriormente indicaré que la misma fue fraguada e intencionalmente se le dió valor para disimular el compromiso del Consejero de la Embajada Americana y propiciar la separación de Jan: mi esposa, y yo. Se me negó absolutamente el uso del teléfono para llamar a mi abogado defensor. Se hizo presente el padre de mi esposa e impartió una serie de instrucciones para que disimuladamente nos separaran. Como este no prosperara, ingresaron al recinto alrededor de 15 agentes, a quienes, R. Hurwitch ORDENO, que nos separaran, luchamos denodadamente mas de cinco minutos pero en la forma mas brutal lograron su objetivo pese al llanto y los gritos de mi señora esposa. Después de mas de una hora en que se la tuvo en oficinas del DIC fue sacada de la policía con una decena de agentes mas perros policías, así fue conducida hasta el automóvil diplomático. Todos estos hechos pueden ser certificados por varios universitarios allí presentes, a quienes desde temprano se les negó que estuvieramos en el recinto. Debo indicar que también el Jefe de DIC, Dr. Ampuero me negó el derecho de llamar a un abogado, aduciendo que se trataba de "un caso especial".

Durante las discusiones sostenidas con el Consejero, este hizo dos consultas con su embajador, y señaló que llevaría a mi esposa a los EE.UU. en las próximas 12 horas ya que contaban con aereopuerto propio.

Permanecí detenido hasta el día 18 a horas 20, sin que en ningún momento se exhibiese la orden de detención, y se utilizaron un sin fin de procedimientos para dilatar mi salida en libertad, todo con el objeto de impedir que gestione personalmente la permanencia de mi esposa en la ciudad, hasta solucionar el problema. A medio día del 13 de agosto, mi esposa que ya se encontraba custodiada por agentes de alguna repartición, fué trasladada al aeropuerto "privado" de EE.UU. y llevado del país maniatada, en un avión de la Fuerza Aérea Americana.

De lo mencionado se desprende que el padre de mi esposa, violó flagrantemente las leyes bolivianas, pues en PLENO RECINTO POLICIARIA la SECUESTRO, con la ayuda de Interpol y el DIC, pues en ese momento mi esposa se encontraba legalmente casada conmigo, y ningún Juez, competente había dicho lo contrario. Ella había salido de la patria potestad del padre para quedar en la postestad marital mía, sin embargo, como se trataba de un Consejero de los EE.UU. se permitió toda violación de leyes.

PETICION: Cuando he señalado, hace ver claramente que mi problema particular, es uno y buscaré la solución adecuada, y otro el de la soberanía nacional la ingerencia de la Embajada de EE. UU. en las dependencias policiarias y el Poder.

.- Si conocía todo el problema con anterioridad al secuestro de la ciudadana boliviana Jan de Calvo. Si conversó con el Sr. Rector de la U.M.S.A. sobre el caso.

R/ MINISTRO DE DEFENSA

.- Si conoce la existencia de aeropuertos privados de los EE.UU. en El Alto de La Paz, y otros sitios.

.- Qué convenio internacional, legal, permite la existencia de estos aeropuertos donde no puede acercarse ningún ciudadano boliviano.

.- Con qué permiso y misión ingresó a ese aeropuerto privado un avión de la Fuerza Aérea de los EE.UU. A qué hora decoló con qué personas y equipaje.

En la fotografía se observa a Carlos Calvo y su señora Jane Hurtwich, quién, a decir del dirigente universitario, fue secuestrada por su padre, el Consejero de la Embajada de los Estados Unidos

Que tienen estos diplomáticos para delinquir libremente, aun más para mantener territorios propios en suelo boliviano, de ahí que como universitario preocupado en el porvenir nacional, ruego a Uds. hagan suya la sugerencia de pedir informe oral en las cámaras al Sr. Ministro de Gobierno y al Sr. Ministro de Defensa, en los siguientes términos:

R/ MINISTRO DE GOBIERNO:

.- Quiénes son los responsables o jefes de Interpol y DIC. Qué cargo ocupa en tales dependencias el Sr. Roberto Hurwitch, que le permita impartir órdenes e impedir el cumplimiento de la Ley.

.- Cuales son las razones por las que se separó violentamente a los esposos Calvo, en oficinas de Interpol, quién impartió tales ordenes.

.- Por qué razón y con qué documento legal se permitió que el Sr. R. Hurwitch llevara por la fuerza a la Sra. Jan H. de Calvo, lejos del domicilio del esposo.

.- Si la denuncia con firma ilegible es documento válido para la detención de los ciudadanos.

.- Si existe razón legal para haber impedido a los esposos Calvo, el llamado a su abogado defensor.

.- Cuándo y cómo se extendió permiso de salida del país a la ciudadana boliviana Jan H. de Calvo, si ella se ausentó por propia voluntad o fué raptada.

.- Què medios legales se utilizaron para llevar del país a la mencionada señora. Indique que vía de comunicación utilizaron: comercial o privada y en cada caso los documentos que legalicen su existencia.

.- Cuál es el domicilio actual de la señora Jan de Calvo, su estado de salud físico, anímico y psíquico, puede averiguarse si la salida fue legal.

.- Bajo que documento se detuvo al Sr. Carlos Calvo R. por espacio de 28 horas? Cómo se cumplieron las diligencias legales y qué tiempo duraron.

.- Puede asegurar que no existen estos aeropuertos, y demostrarlo a opinión nacional objetivamente?.

Distinguidos Señores Representantes Nacionales, confió en la acogida patriótica que Uds. harán a estas sugerencias, fruto de una tragedia personal que felizmente permite abrir los ojos a opinión pública para alertarla sobre la pérdida de la soberanía nacional del mostruoso poder colonialista de los EE.UU. de Norteamérica. Mi problema particular hallará solución tal vez después de muchos años, cuando nuestras leyes se fortifiquen é independicen y cuando el funcionario del caso sea un hombre honesto y ecuánime, pero que sobre todo prefiera servir a los bolivianos y no al poder económico extranjero.

Con este motivo saludo a Uds. con mis altas consideraciones.

(Fdo.) Univ. Carlos Calvo Ricaldy
SECRETARIO DE GOBIERNO FUL

Legión Cívica Andrés de Santa Cruz

COMUNICADO

La Legión Cívica "Andrés de Santa Cruz" vanguardia del pueblo boliviano y alerta siempre a los acontecimientos nacionales, frente a la insólita actitud de los parlamentarios que en lugar de servir al pueblo pretenden servirse del mismo teniendo en consideración únicamente sus intereses personales con la pretendida y exorbitante elevación de sus dietas, hace conocer su más vehemente repudio a tal medida, anunciando que en caso de hacerse efectivo tal aumento, nuestra Institución propiciará y exigirá sean también elevados en la misma proporción los sueldos de hambre del postergado empleado público y los salarios miserables de nuestro obrero.

Asimismo, con relación al alza de tarifas de luz eléctrica impuesta por una empresa servidora de intereses foráneos y enemiga de nuestro pueblo, hace saber que no permitirá se haga efectiva tal medida, para lo cual promoverá próximamente manifestaciones de repudio.

La Paz, 20 de agosto de 1966.

Segundo año de lucha generacional.
Viva Bolivia.

Jorge Burgoa — Presidente
Rolando Simbrón — Strio. Ejecutivo
Ronny Pérez — Strio. Prensa.
Antonio Caballero Q. — Vicepresidente.
David Sánchez — Strio. General

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

HOGARES BOLIVIANOS S.A. Convoca a propuestas para la provisión de los siguientes materiales: piedra, arena, grava, tubos de cemento, madera de construcción, madera machihembrada, zócalos, mosaico, yeso, tejas de fibro-cemento y pintura.

Los interesados podrán obtener, mayores detalles y el pliego de especificaciones, en nuestras oficinas situadas en la Av. Mariscal Santa Cruz No. 1365- 2o. piso. (Proveedores del interior dirigirse a Casilla 2452- La Paz.)

La Paz, 20 de agosto de 1966

GRAN LIQUIDACION
en el
GATO BLANCO
Potosí 1044

PUBLICATIONS
UNITED NATIONS
LOS AMIGOS DEL LIBRO
TECNICO LTDA.
LA PAZ
Casilla Correo No. 1548
Av. Camacho esq. Ayacucho

Famosas naranjas

Otra vez en venta las naranjas de la Hacienda "La Florida" completamente sanas, excepcionalmente dulces.
Ventas por mayor y al detalle en local provisional: Calle Heriberto Gutiérrez No. 2391. Teléfono 22374.

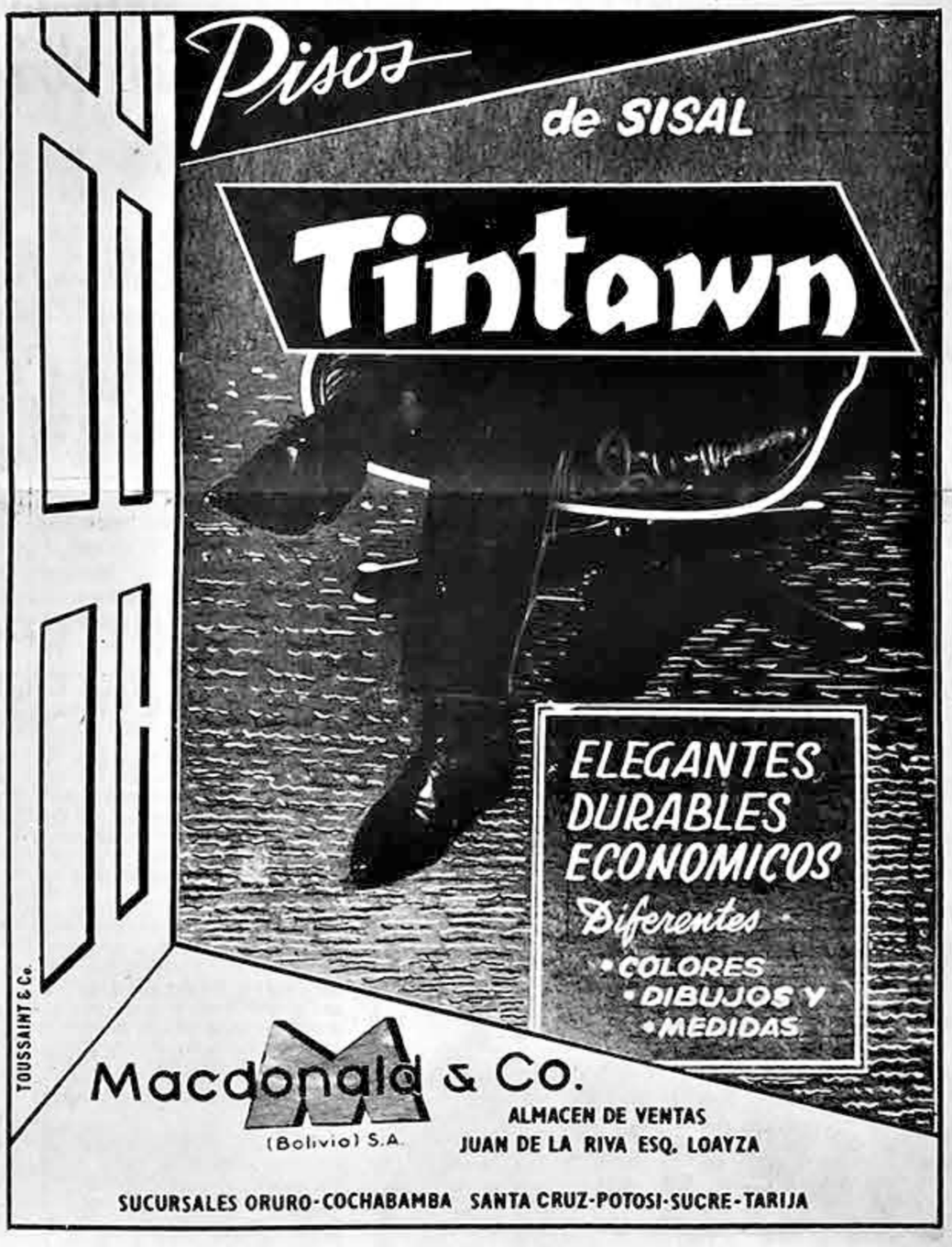
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS ATENCION RANCHO EMPRESA MINERA CARACOLES.-

SE LLAMA A PROPUESTAS PARA LA ATENCION DE LOS RANCHOS DE: EMPLEADOS, SECCION MOLINOS; DE OBREROS SECCION ARGENTINA, PACUNI Y MOLINOS, BAJO ESTIPULACIONES QUE LOS INTERESADOS PROPONGAN, EN SOBRE CERRADO CON ROTULO ATENCION RANCHO CARACOLES, PRESENTANDOLO DIRECTAMENTE EN LA PAZ EN LA SECRETARIA DE LA COMISION DE ADQUISICIONES; EN ORURO EN LA OFICINA DE LA ADMINISTRACION DE LA AGENCIA C.M.B., O DIRECTAMENTE EN LA EMPRESA MINERA CARACOLES (SUPERINTENDENCIA DE NEGOCIOS), HASTA EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1966.

LA PAZ, 19 DE AGOSTO DE 1966.

ROBERTO GOSSWEILER
GERENTE COMERCIAL.-



RODAMIENTOS
ZKL
Representante para Bolivia
SKOBOL S A

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, Domingo 21 de Agosto de 1966

FOCOS
TESLA
Representante para Bolivia
SKOBOL S. A.

El certamen profesional boliviano comenzará miércoles 12 de octubre

Cochabamba 20 (PRESENCIA).- Por Carlos Dalence L. CORRESPONSAL.- En la reunión que celebraron anoche los miembros del Comité Técnico del Consejo Profesional, se determinaron importantes asuntos relativos al fútbol nacional. A la reunión concurrieron Mario Mariñón, Hugo Galindo, Roberto Prada, Lauro Ocampo, Said Zaitun y Walter Hermosa. Se resolvió postergar la iniciación del torneo profesional boliviano, a petición de La Paz, Oruro y Santa Cruz. En consecuencia el certamen comenzará el 12 de Octubre indefectiblemente y terminará el 18 de Diciembre, jugándose los encuentros los días jueves y domingos. En relación a la preparación del seleccionado nacional para el Sudamericano, se dieron los pasos iniciales y será el Consejo Profesional el que tenga a su cargo todo lo concerniente a la preparación del plantel.

Los punteros de 1ra. A en match que concita mucha atracción

ALWAYS Y THE STRONGEST EN EL PRELIMINAR

Una doble jornada de mucha atracción se cumplirá esta tarde en el estadio Hernando Siles de Miraflores, al enfrentarse Always Ready-The Strongest y Maestranza de Viacha y Bolívar.

Strongest hará debutar en el cotejo preliminar al argentino Mentasti y se anuncia la posible reaparición de Di Lorenzo, para tonificar el sector defensivo. Always Ready no tiene problemas con su equipo titular. El árbitro de este match será Jorge Miculka.

Los dos punteros del certamen, Bolívar y Unión Maestranza tendrán un cotejo muy bravo en la programación de fondo. Los celestes hará reaparecer a Castillo después de una ausencia de toda una rueda, porque justamente frente a Maestranza, se lesionó en la primera rueda. Eulogio Vargas jugará de back centro y reaparecerá Valenzuela en el torneo oficial.

Unión Maestranza tendría un solo cambio; el de Ritcher en reemplazo de Héctor Zambrana que se encuentra levemente lesionado. El partido de fondo será controlado por Tomás Antruejo.

La jornada es prometedora teniendo en cuenta la capacidad y la ubicación de los cuatro protagonistas, en la tabla de posiciones.

REAPARECE.-Fortunato Castillo reaparecerá esta tarde después de prolongada ausencia. Se lesionó justamente contra Maestranza en la 1a. rueda.

Alas trocó derrota en empate frente a Ferro

Jugando con diez hombres, Independiente Alas logró empatar con Ferroviario en dos goles, en el partido de fondo de la jornada de Primera "B" cumplida ayer.

En el encuentro preliminar Lanza complicó la situación de Central Chuma al vencerlo por tres goles a cero.

Ferroviario e Independiente Alas, jugaron un encuentro discreto Salieron de la clásica modalidad de los partidos de Primera "B" El equipo "aviador" estaba perdiendo por dos a cero y además, se vio disminuído por la salida forzosa de Lobo, que tuvo que abandonar el campo de juego, debido a una lesión al promediar la segunda etapa. Ferroviario no supo mantener la diferencia en el marcador. Sus hombres se confiaron demasiado eso aprovechó "Alas" para irse a la ofensiva.

Los goles fueron marcados por Medina a los 20 minutos del primer tiempo en una jugada que descolocó al arquero y Ponce a los 5' de la complementaria, para el equipo "carrilano". Para los "aviadores" descontó Palazuelos a los 24 minutos, empatando Pinto a los 42 de la etapa complementaria.

El preliminar sólo tuvo muy pocos momentos de emotividad. Además, fue fuertemente disputado, de ahí que salieron tres expulsados, Ballesteros y Arias de Lanza y Mariscal de Central Chuma.

ATAQUE PROVINCIANO.- Quevedo, Rivero, Nogales, Gutiérrez y Cortez, ataque titular de Unión Maestranza, que dará trabajo a la retaguardia bolivarista.

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts
1º Mcal. SANTA CRUZ	9	5	3	1	19	17	13
2º LITORAL	9	5	1	3	21	10	11
3º Indep. ALAS	9	4	3	2	22	15	11
4º FERROVIARIO	9	4	1	4	17	22	9
4º LANZA	9	4	1	4	21	19	9
6º MARISCAL BRAUN	9	2	4	3	13	13	8
7º GUADALQUIVIR	9	3	1	4	17	17	7
8º CENTRAL CHUMA	9	2	0	7	9	19	4

LA PROXIMA FECHA: Quinta de la Segunda Rueda:
MARISCAL BRAUN vs GUADALQUIVIR y
LITORAL vs MARISCAL SANTA CRUZ

Aurora enfrentará esta tarde a Bata en el torneo de fútbol cochabambino disputando el 2º. puesto

Cochabamba, 20 (PRESENCIA) Por Carlos Dalence L. CORRESPONSAL.

Bata enfrentará mañana a Aurora por el campeonato oficial de fútbol del presente año. Bata venció en la primera rueda a Aurora y el partido de mañana es muy importante para la colocación en el segundo y tercer puesto. En el partido preliminar se medirán los equipos de Litoral, candidato al segundo puesto y Cala Cala último en la tabla de posiciones.

BASKET COLEGIAL

Finalizó el torneo intercolegial de basketbol. La Salle derrotó en emocionante partido a Daniel Sánchez Bustamante por 47 a 38. El primer período terminó empatado en 22 puntos. El cotejo satisfizo a la extraordinaria cantidad de espectadores, por el movimiento en el marcador y el buen juego desarrollado por ambos quintetos.

El partido fue limpio, sin brusquedades. Algo que generalmente no ocurre. Lamentablemente, cuando faltaba un minuto para la finalización del match, el Padre Camilo, coach del equipo del colegio La Salle, dejó caer un revólver que fue decomisado por el Tte. Enrique Valdivieso de la Guardia Nacional.

INCIDENTES

Los alumnos del Colegio Daniel Sánchez Bustamente, con justa razón, se extrañaron que un religioso concurriese al campo de juego con un arma de fuego. Ese acto motivó una intensa pedrea que arrojó varios heridos como saldo.

OFENSIVA DE BATA.- Villegas, Gonzales, Arce, Mendoza y Saavedra, conforman la ofensiva de Bata, que enfrentará hoy al plantel de Aurora, en Cochabamba.

GRAFICOS TENDRAN REUNION EL DIA 24

Se cita con carácter de urgencia a todos los delegados de los equipos participantes en el Campeonato Gráfico a la reunión del miércoles 24 de agosto, para tratar asuntos relacionados con la inauguración del campeonato, el día 28 del presente.

COLOMBIA GANO TORNEO SUDAMERICANO DE GOLF

Bogotá, agosto 20 (AFP).- Colombia ganó hoy la "Copa los Andes" del Undécimo Campeonato Sudamericano de Golf, seguida de Argentina, Brasil, Chile y Venezuela.

Aparte de los equipos citados, participaron en el torneo los del Perú, Bolivia, Ecuador y Uruguay.

Esta es la tercera vez que los golfistas colombianos ganan el título sudamericano. Venezuela lo ha conquistado una vez y Argentina siete.

Los resultados de la jornada final fueron los siguientes: Venezuela ganó a Ecuador 4/2, y Uruguay 6/0. Ecuador a Uruguay 5/1, Chile a Brasil 5/1 y a Perú 4/2. Brasil a Perú 3.5/2.5. Colombia a Bolivia 4.5/1.5. Argentina a Bolivia 4.5/1.5. Colombia a Argentina 3.5/2.5.

La clasificación final fue: 1.- Colombia 16 puntos. 2.- Argentina 15 puntos. 3.-Brasil, Chile y Venezuela nueve puntos. 6.- Perú seis puntos. 7.- Bolivia y Ecuador cuatro puntos 9.- Uruguay un punto.

El próximo torneo se jugará en Quito en 1967.

River y Boca en B. Aires

Buenos Aires, Agosto 20 (AFP).- River Plate enfrentará a Boca Juniors, mañana en el clásico del fútbol argentino. Boca jugará con su plantel de reservas, porque su equipo titular se encuentra en gira por Europa.

Los otros partidos son: Independiente vs. Vélez, Newell's vs. Atlanta, Quilmes vs. San Lorenzo, Chacarita vs. Gimnasia, Estudiantes vs. Platense, Huracán vs. Lanús, Argentinos Juniors vs. Colón y Ferrocarril vs. Rosario.

Competencia atlética finaliza hoy en Estadio Hernando Siles

Con la disputa de siete pruebas hoy concluirá el Torneo Atlético en el estadio "Hernando Siles" El programa dominical preparado por la Asociación Departamental se iniciará a las 9 horas y finalizará aproximadamente a las 11.30

Universidad, puntero del certamen atlético tratará de conseguir otro título más En la anterior jornada sus atletas demostraron buenas condiciones y todo hace suponer que en la prueba de hoy consigan el puntaje necesario para clasificarse campeones.

El rol de pruebas es el siguiente:

Horas 9.- 400 metros final. Hs. 9.15 Lanzamiento del Disco Final; Hs. 10.- Final de 800 metros planos. Hs. 10.15 Final de 200 metros llanos. Hs. 10.30.- Salto Alto Final. Hs. 11.15.- 4 x 100 final.

Hoy se espera que tanto los atletas como los dirigentes de la Asociación Local reciban las más amplias facilidades para ingresar al estadio e instalaciones de nuestro primer campo deportivo. Confían los dirigentes que los empleados de CODEPORTES marquen los carriles para pruebas de velocidad.

Litoral-Olympic jugarán por el torneo de volley

Litoral con Olympic cotejarán esta mañana por el torneo oficial de volibol, en el encuentro más importante de la categoría varones.

En el partido: preliminar estarán frente a frente, los sextetos masculinos de Independiente Alas y CIMA. En damas jugarán JEC y Gimnasia y Esgrima.

La jornada a cumplirse esta mañana en la cancha del coliseo Ciudad de La Paz, tiene en el encuentro de Litoral y Olympic, al más importante del certamen del presente año. Litoral marcha actualmente, como puntero absoluto del campeonato en condición de invicto, mientras que Olympic está ubicado en el segundo lugar con un solo partido perdido, frente a Sportsmen. En ese encuentro, Litoral tiene la oportunidad de alejarse aun más, de sus inmediatos perseguidores y asegurarse el título de la primera rueda en condición de invicto. Olympic por su parte, buscará de todas maneras ser el primer equipo que logre una victoria sobre su antagonista, y de esta manera ubicarse también en la primera colocación.

El partido promete mucho, dada la capacidad de los dos planteles. Son dos fuerzas más o menos parejas y que a lo largo del campeonato han mostrado mucha regularidad. La preparación física de los jugadores puede ser factor determinante.

DE LITORAL.- Uno de los mejores "picadores" del plantel de Litoral. Actuará frente a Olympic.

R. Barrientos padrino de circuito automovilístico

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- Por Carlos Dalence, corresponsal.- El Presidente de la República apadrinará una carrera de automóviles interdepartamental, que con motivo de las fechas cívicas de Cochabamba y Santa Cruz, se realizará entre el 14 y 24 de septiembre próximo.

Anoche en conferencia de prensa, el Primer Mandatario, ofreció donar el primer premio del circuito Cochabamba-Santa Cruz-Cochabamba, haciendo hincapié en la voluntad de su gobierno de cooperar en forma abierta a las expresiones deportivas.

Por su parte el Prefecto y el Alcalde cochabambinos ofrecieron el segundo y tercer premios de esa prueba automovilística.

Santos y Benfica jugarán hoy fútbol en Nueva York

Nueva York, 20 (AP).- Una multitud de más de 23.000 personas se espera colmará mañana en la tarde la capacidad del estadio de Randall's Island para presentar el encuentro inaugural del triangular de fútbol por la Copa de Campeones de los Estados Unidos entre el Santos de Sao Paulo y el Benfica de Portugal.

Y dos de las figuras de mayor relieve en el fútbol mundial vuelven a enfrentarse para dirimir supremacías en un partido que promete ser sensacional -la "Perla Negra" de Brasil, Pelé, y Eusebio, de Mozambique, que se le conoce por el mote de la "Pantera Negra" en el mundo del fútbol.

Santos alineará para este cotejo de apertura, además de Edson Arantes Do Nacimento, Pelé, un equipo tachonado de estrellas que descollaron en competencias internacionales, como Gilmar, Zito, Lima y Edú, un jóven valor este que está en camino de emular al genio del fútbol de Brasil, Pelé. Los brasileños saldrán mañana a la cancha, más que a jugar por la copa de campeones, a buscar un desquite con un triunfo rotundo de la derrota que los portugueses le infligieron en la rueda final de campeonato por la copa Jules Rimet que se jugó en Inglaterra.

Pero Benfica, de cuya escuadra salieron la mayoría de los hombres que integraron el seleccionado de Portugal en el mundial, saldrá al campo no solamente con Eusebio, sino con jugadores como Torres, Simeos y Coluna, entre otros, que tuvieron una actuación más que sobresaliente en Inglaterra.

Y los hombres del Santos saben que el Benfica será un hueso duro de roer. El entrenador del Santos Luis Alonso Peros llevó hoy sus hombres al campo del Randall's Island para una práctica y gimnasia y declaró que todos se encuentran en excelentes condiciones. Pelé se ha recuperado de la rodilla y se propone jugar los noventa minutos. Los portugueses volvieron a realizar hoy un ligero entrenamiento y el director técnico Fernando Riera comentó que sus jugadores están en la mejor forma.

El poderío de estas dos escuadras hace presumir que el partido de mañana de este triangular, en el cual el Gobernador de Nueva York Nelson Rockefeller ha prometido dar el puntapié inicial, será una exhibición de un fútbol estilizado y técnico y se jugará a todo vapor.

Probable alineación de los equipos:

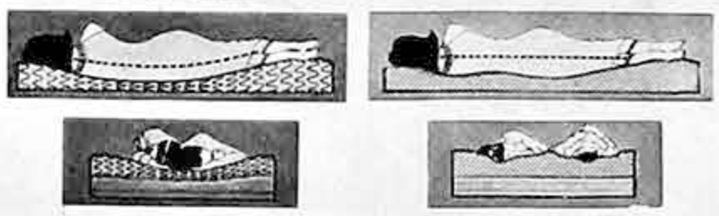
SANTOS, Gilmar, Mauro y Mengalvio; Carlos Alberto, Zito, Orlando, Dorval, Lima, Coutinho, Pelé y Abel.

BENFICA: Costanpereira, Humberto y Cruz, Raúl Cavem, Coluna, José Augusto, Eusebio, Torres, Yauca y Simoes.

SOLAMENTE
$b 895 00
Royalite 100

La portátil ideal
Para Estudiantes

INTERMACO
MERCADO
Esq. SOCABAYA

Flexi PLAST
Para el mejor sueño del mundo
ASI NO.....
COLCHON CORRIENTE
ASI SI.....
COLCHON DE ESPUMA

Ahora en Bolivia un nuevo producto con el mejor confort, al alcance de su bolsillo colchón de espuma "Flexi Plast"
Ventas. Av. Manco Kapac Nº 454 Telefono 2-9517 Casilla 2470

EN ALQUILER
NECESITA FIRMA IMPORTADORA LOTE TERRENO AMURALLADO, 1.000/1.500 M. PROXIMIDADES PLAZA UYUNI. REF: TELEFONO 28808-23476.